مهرجان الأغنية التونسية

FESTIVAL DE LA CHANSON TUNISIENNE

المؤسسة الوطنية
لتنمية المهرجانات
والتظاهـــــرات
الثقـافية والفـنية
ETABLISSEMENT NATIONAL
POUR LA PROMOTION DES FESTIVALS
ET DES MANIFESTATIONS
CULTURELLES ET ARTISTIQUES
THE NATIONAL FOUNDATION
FOR THE DEVELOPMENT OF
FESTIVALS AND CULTURAL
AND ARTISTIC EVENTS

الجمهورية التونسية
RÉPUBLIQUE TUNISIENNE
وزارة الشؤون الثقافية
MINISTERE DES AFFAIRES CULTURELLES

المؤسسة الوطنية
لتنمية المهرجانات
والتظاهرات
الثقافية والفنية
ETABLISSEMENT NATIONAL
POUR LA PROMOTION DES FESTIVALS
ET DES MANIFESTATIONS
CULTURELLES ET ARTISTIQUES
THE NATIONAL FOUNDATION
FOR THE DEVELOPMENT OF
FESTIVALS AND CULTURAL
AND ARTISTIC EVENTS

الجمهورية التونسية
RÉPUBLIQUE TUNISIENNE
وزارة الشؤون الثقافية
MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES

مهرجان الأغنية التونسية
FESTIVAL DE LA CHANSON TUNISIENNE

21th الدورة

07-12 مارس 2023 MARS

Festival De La Chanson Tunisienne

A propos de l'édition
تقديم الدورة

الـدورة الحاديـة والعـشرون لمهرجـان الأغنيـة التونسـية...دورة التلاقـي والتواصـل بـين الأجيـال

مهرجـان الأغنيـة التونسـية في حلتـه الحاديـة والعشريـن، هـذه التظاهـرة العريقـة التـي لم يأفـل نجمهـا رغـم غيابهـا لمـا يزيـد عـن العقـد مـن الزمـن، توقـد مشـعلها هـذه السـنة بعـد دورة العـودة سـنة 2021، لتكـون دورة «الدنيا...غنايـة» احتفـاء بالموسـيقى التونسـية بـكل تجلياتهـا وتقاليدهـا ونواميـس جماليتهـا، بمدينـة الثقافـة الشـاذلي القليبـي مـن 7 إلى 12 مـارس 2023.

وبـين الحنـين والتجـذر في الأصيـل والتطلـع إلى التجديـد، حـاول المهرجـان في نسـخته لهـذه السـنة تنفيـذ رؤيـة حديثـة ووفيـة لخصوصياتنـا الموسـيقية لتنقـل بسلاسـة التناغـم بـين المـاضي والراهـن، لتكـون دورة التلاقـي والتواصـل بـين الأجيـال، بـين زمـن إبـداع الـرواد وابتـكار الشـباب، آداء وشـعرا وتلحينـا وتوزيعـا، وبمـا أن الفنـان المبـدع يلهمـه أصلـه وعـصره فهـو دائمـا في حركـة شـغف فنـي تجعلـه متأثـرا ومؤثـرا في زمنـه، ومـن هـذا المنطلـق فتحـت دورة هـذا العـام للمهرجـان مسـابقة «الأنمـاط الجديـدة» سـيتبارى عـلى جوائزهـا 10 فنانـين مـن مختلـف الفئـات والأعـمار، اختـاروا مناهـج جديـدة في الموسـيقات والتعبـيرات الغنائيـة.

وتواصـلا مـع خصوصيـة المهرجـان كموعـد مـع الإبـداع الموسـيقي التونـسي في تأصلـه وتنوعـه، شـملت مسـابقة «الأغنيـة الوتريـة» في هـذه الـدورة 14 عمـلا فنيـا للتنافـس عـلى جوائـز المسـابقة باختيـارات متنوعـة الألحـان والكلـمات والأداء والتوزيـع.

إجمالا، سيتنافس 24 عملا على جائزة الميكروفون الذهبي.

وتماشـيا مـع تصـور الـدورة في التلاقـي بـين الأجيـال، اختـارت الهيئـة المديـرة للمهرجـان المراوحـة في سـهرات مسـابقة «الاغنيـة الوتريـة» بـين عـروض المتسـابقين وتكريمـات لصانعـي مجـد الأغنيـة في تونـس مـن خـلال العـودة بمختـارات مـن المدونـة الموسـيقية التونسـية الأصيلـة مـع ألمـع الأصـوات التونسـية، وفي سـياق الحنـين للـماضي القريـب والجميـل سـتكون الديفـا الراحلـة «ذكـرى» عنـوان سـهرة الافتتـاح.

ولأن للموسـيقى التونسـية قامـات متميـزة في مجـال التأليـف

والتلحين والغناء ساهمت في نشر الثقافة التونسية عربيا وحتى دوليا ما يجعلنا نفخر بها، تكرّم إدارة الدورة 21 لمهرجان الأغنية مجموعة من هذه القامات الفنية ممّن غادرونا وتركوا أثرا موسيقيا فريدا أو ممن هم بيننا، وما تكريمهم إلا ردّ الاعتبار لهم على ما قدّموه في سبيل إشعاع الأغنية التونسية.

ولتطوير الأغنية التونسية والتأسيس لتقاليد جديدة وتعميق البحث والتفكير في النهوض بالأغنية التونسية، ارتأت إدارة المهرجان تنظيم ندوة فكرية حول القطاع الموسيقي بتونس في ظل منظومة اقتصاد السوق الراهن. وسيتم خلال أشغال الندوة الاهتمام بالتكنولوجيات الحديثة في عمليات الإنتاج الفني وأيضا في التسويق والترويج. ويأمل المنظمون من خلال طرح هذا الموضوع إلى تذليل العقبات التي تحول دون نمو الصناعات الموسيقية بتونس، والتي يمكن لأصحاب القرار اعتمادها كمنطلقات من أجل تعديل بعض التشريعات وتحسينها لمسايرة المتغيرات وتطوير القطاع الموسيقي.

وبما أن مهرجان الأغنية التونسية تظاهرة أثرية تأبى النسيان وتزاحم الذاكرة وتكبح الفقدان، فإن إدارة الدورة الحادية والعشرين، عملت على جمع أرشيف هذا المهرجان، وخصّصت جزء منه لتنظيم معرض يوثّق لتاريخ المهرجان منذ انبعاثه سنة 1987 حتى سنة 2008 ويوثّق عودته في الدورة العشرين سنة 2021 بعد انقطاع دام أكثر من 12 عاما.

ويحتوي المعرض على صور من أرشيف دار الكتب الوطنية بالإضافة إلى مقاطع فيديو تروي تاريخ المهرجان، سيتم عرضها على شاشات متطوّرة متاحة للعموم في فضاء معرض الصور طيلة أيّام المهرجان. كما يضمّ هذا المعرض صورا من أرشيف مجلة الإذاعة والتلفزة التونسية (سابقا) توثّق كل دورات المهرجان السابقة باعتبار ان مجلّة الإذاعة والتلفزة كانت في تلك الفترة شريكا رسميا فاعلا لوزارة الشؤون الثقافية من خلال مشاركة فرقة الإذاعة، منشطي السهرات والتغطية الإذاعية والتلفزية الشاملة لفعاليات المهرجان بالتوازي مع التصوير الفوتوغرافي الذي أمنته عدسة العديد من المصورين المحترفين.

L'édition 2023 du festival de la Chanson tunisienne (7-12 mars 2023) placée sous le signe » Eddenya Ghneya » (La vie n'est qu'une chanson) se veut une session de reconnaissance, de consécration, d'ouverture et de découverte. Avec un souffle novateur certes mais avec une note de nostalgie qui transmet fluidement cette harmonieuse rencontre entre hier et aujourd'hui et cette symbiose entre l'authentique et le contemporain, entre un héritage musical jalousement conservé et un registre qui est né et qui évolue au rythme d'une réalité, celle de l'évolution numérique.

C'est dans cette logique, que le festival de la chanson tunisienne qui a repris en 2021, après une interruption de 12 ans, a voulu célébrer dans la continuité des générations, la chanson tunisienne sous tous ses aspects. C'est l'édition des hommages par excellence, depuis le temps des pionniers aux nouveaux acteurs aujourd'hui, et qui se déroulera dans le bonheur des retrouvailles avec des artistes, créateurs, interprètes, paroliers, compositeurs, arrangeurs et musiciens, qui en portant sur leurs épaules l'authentique chant tunisien ancré dans notre legs musical et en accueillant les modes contemporains, signe d'ouverture dans un monde de plus en plus connecté et interconnecté où l'artiste-créateur ne peut être indifférent, ils perpétuent la mémoire et donnent de nouvelles ailes aux œuvres tunisiennes. De ce fait, le festival de la chanson tunisienne ne peut qu'être ouvert à tous dans le respect de la diversité. Ainsi, outre la compétition officielle dans la catégorie « la chanson al-wataria », dans laquelle seront en lice 14 œuvres, une deuxième catégorie est réservée cette année aux nouveaux genres de la scène musicale actuelle avec 10 créations (Rap, Hip-hop, RnB et toutes les formes de fusion). L'idée est de permettre un dialogue entre des styles et des répertoires différents, qui composent la réalité de la scène musicale actuelle. En tout, 24 oeuvres seront en lice pour la plus haute distinction de cette édition, « le Micro d'Or ».

Dans un contexte où le digital gagne du terrain à une vitesse vertigineuse, une application numérique sera accessible au public pour une immersion dans l'univers musical tunisien dans le cadre de l'exposition de photos et de portraits programmée pour cette édition et intitulée « La Mémoire du festival ».

Et c'est aussi par devoir de mémoire que le festival a choisi que la soirée d'ouverture soit marquée par la présence et la participation de grands noms de la scène musicale tunisienne et arabe, invités du festival, afin qu'elle soit dédiée à la mémoire de la Diva Dhikra Mohamed qui, de son vivant, avait remporté le troisième prix du festival de la chanson tunisienne en 1987.

Le festival c'est 24 œuvres finement sélectionnées où les candidats de styles et profils variés seront en lice pendant quatre soirées ponctuées de montée sur scène des invités de l'édition pour des chants rappelant ceux et celles qui ont laissé leurs empreintes dans la mémoire musicale dans le cadre des Hommages. Mais il donnera lieu également à des consécrations à un grand nombre de lauréats des précédentes éditions et différents acteurs dans le secteur musical.

Le volet pédagogique sera assuré à travers le colloque scientifique ayant pour thème « Le secteur de la musique en Tunisie : de la tutelle de l'Etat à l'Economie de marché », auquel participe une pléiade d'experts, de chercheurs, musicologues et universitaires.

Pour bref rappel historique, l'idée d'un festival de la chanson a germé depuis les années 60 avec le festival Saliha avant qu'il ne devienne le festival Ali Riahi ou les soirées de Carthage, en passant par d'autres initiatives comme la Semaine de la musique tunisienne. Le festival a été lancé dans sa toute première édition en 1987 par le maestro Fethi Zghonda. Plusieurs grands noms ont pris les rênes depuis durant sept éditions avant que le festival de la Chanson ne marque une pause assez longue de douze ans depuis 2008, avant de reprendre la 20ème édition en 2021.

مهرجان الأغنية التونسية
Festival de la Chanson Tunisienne

الدورة الحادية والعشرون
لمهرجان الأغنية التونسية

حتى تتميز، لا تحتاج الموسيقى التونسية إلى آلات نستأثر بعزفها أو إلى حروف نحتكرها دون باقي اللهجات.
فقط تحتاج الأغنية التونسية إلى إحياء مهرجانها وإطلاق إحتفالياته بإيقاع جمالي متصاعد تأبى مقاماته نشاز الإنقطاع.

عملنا جاهدين لنضيء مجددا أنوار مهرجان الموسيقى التونسية لعلنا نفسح المجال أمام أضواء الركح كي تختزل مشهدية عقود من البحث والإبداع بعفوية مدروسة وضوابط تلقائية.

نفتتح الدورة الحادية والعشرين من مهرجان الأغنية التونسية ونعلنها عروسا تتغنج بكحل الشعراء وتتزين بديباج الملحنين وتتلألأ بجواهر المغنين، الذين يمتزج أثر أذواقهم امتزاج أثر الحضارات العريقة التي وقع رحالها في فخ جمال تونس الخضراء.

إن اكتفاء مهرجاننا بالأغنية التونسية دون غيرها، ليس انغلاقا أو تقوقعا بقدر ماهو شرفة مزخرفة للانفتاح وبادرة للتأكيد على خصوصية أغنيتنا وجدارة أعمال مبدعينا بالانتشار والمساهمة في إشعاع ثقافتنا وإتاحة لهجتنا المميزة لباقي الشعوب.

لعل آداء نجوم الأغنية العربية والعالمية للأغاني التونسية العريقة في كبرى المهرجانات والبرامج التلفزيونية خير دليل على كون طابعنا الموسيقي بات معطى جماليا راسخا ومتاحا لكل عربي أو أجنبي تحالفه فرصة التمتع بأغانينا.

إن خيار منح الفرصة للأجيال الصاعدة من رواد الأغنية التونسية من خلال انتقاء خيرة الأعمال المستجدة هو استشراف لمستقبل المهرجان، الذي آن الأوان ليتقدم بخطوات ثابتة تراقص وقع ألحاننا المميزة وتحفزها كلماتنا العبقة و تطرب لعذوبة أصوات مغنينا.

الدكتورة حياة قطاط القرمازي
وزيرة الشؤون الثقافية

« Un festival qui a grandi, qui a pris de l'ampleur et de l'assurance »

Les chants nationaux sont l'histoire rythmée des peuples. C'est l'expression de leur héroïsme et de leur créativité. Si nous voulions mesurer le niveau social d'une nation, nous dirions : écoutons ses chants.
A cet effet, le Festival de la Chanson Tunisienne qui souffle cette année sa 21ème édition est un festival qui a toujours parlé de son époque et s'est fait témoin de l'histoire et de l'actualité où les chansons révèlent les préoccupations des auteurs et sortent des conventions. C'est un festival qui a grandi, qui a pris de l'ampleur et de l'assurance et continue à gagner un peu plus de liberté au fil de chacune de ses éditions. C'est aussi un festival qui a joué un rôle important dans l'émergence de nouveaux talents qui ont su s'imposer à l 'échelle nationale et arabe permettant ainsi à la chanson tunisienne de se faire connaître et de rayonner en dehors des frontières.

C'est aussi un festival qui a poussé les hommes, ayant vite épousé cet art, à lutter contre le phénomène d'acculturation et à jouer un rôle important dans la préservation de l'identité nationale. Au fil des décennies, l'on peut s'enorgueillir d'avoir compté parmi nos artistes tunisiens des hommes illustres qui ont façonné l'industrie de la chanson tunisienne.
Place également à la jeunesse qui nous entoure et dont les premiers pas dans le sentier de la liberté, ne doivent rencontrer que de sains exemples pour nous présenter des genres nouveaux qui résonnent bien, afin que le peuple de notre grande patrie savoure des chants qui lui permettent de relever fièrement la tête en même temps que les charmes de la poésie lui retremperont le coeur.

Avec le soutien inconditionnel du ministère des Affaires Culturelles, le secteur de la musique et de la chanson connait depuis une période un vrai décollage grâce à une élite musicale de différentes générations et de toutes tranches d'âge confondues qui misent sur le développement du secteur de la chanson en favorisant une évolution de la production et une plus grande créativité et innovation.

Un grand merci au rêve des rêveurs et à l'imaginaire des créateurs qui diffusent parmi nous, toujours et encore, les valeurs du beau et de l'humain, les valeurs de la vie, de l'espoir et de la conviction en un lendemain meilleur et en des horizons plus larges, des valeurs qui luttent contre la radicalisation et le chauvinisme, des valeurs qui favorisent le vivre ensemble, l'amitié et l'estime, des valeurs qui soufflent en nous l'esprit de la diversité culturelle avec sa dimension polyphonique avec toutes ses connotations artistiques, esthétiques et humaines, qui bannissent l'exclusion et la division.
Et que l'art demeure un rempart solide et un médium qui adresse à l'Humain un discours de l'existant et du présent rayonnant.
Que chaque année, le Festival de la Chanson rassemble les artistes, établisse la connexion entre les créateurs.... Et que démarre cette session avec tous mes vœux de succès.

Dr. Hayet Guettat Guermazi,
ministre des Affaires Culturelles

السيدة هند المقراني

المكلفة بتسيير المؤسسة الوطنية لتنمية المهرجانات والتظاهرات الثقافية والفنية

مهرجـــان الأغنيـــة التونســـية في دورتـــه الحاديـــة والعشريـــن

مهرجان يعـــود بالمـــاضي الجميل وبحـــاضر يلامس التجديـــد و الإبداع.

هـــذه ملامـــح الـــدورة التي رســـمتها أيـــادي هيئة مديـــرة مـــن الجيل المخـــضرم واكب عمالقـــة الفن الأصيـــل وتواصـــل مســـيرتها لبعـــث ودعـــم فنانين في أوائـــل خطواتهـــم لصعـــود ســـلم الفـــن الراقي ومســـاعدتهم على الرقـــي بالأغنية التونســـية لتغزو العـــالم العربي كســـالف عهدها، والعمـــل على مزيد إشـــعاعها باللّحـــن العـــذب والكلمة المعـــبّرة التي تحمل في طيّاتهـــا عراقة اللهجة التّونســـيّة في التّعبير عن صور شـــعريّة ترســـخ في الذّاكـــرة لعمق المعنى وجـــمال الصّورة.

مهرجـــان الأغنية التونســـية مناســـبة لإحيـــاء ذكرى فنانين ســـاهموا بقدر كبير في إشـــعاع صـــورة تونس والتعريـــف بموروثهـــا الفنـــي المتنوع والـــثري حتى باتـــت أغانيهـــم مرجعيـــة في التأليـــف والتلحـــين والتوزيع.

«المهرجـــان يعـــود بما مـــضى وبأمور فيهـــا تجديد» ليحـــرك في رواده وضيوفـــه الكـــرام الحنـــين للزمن الجميـــل والتطلع لإنتاجـــات جديدة، تـــمّ انتقاؤها بعنايـــة فائقـــة راعـــت التّنـــوّع وقيمـــة المغامرة الإبداعيّة، تتســـابق مـــن أجل الميكروفـــون الذّهبي. ولعلّ في هذه الـــدورة الكلّ فائز بالمشـــاركة في دعم الإنتـــاج وترويج الأغنيـــة التونســـية في ثوبها الوتري وفي نمطها الجديـــد المعاصر.

ســـتتشرف المؤسّســـة الوطنيّـــة لتنميـــة المهرجانات والتّظاهـــرات الثّقافيّـــة والفنيّـــة باســـتقبال ضيوف المهرجـــان مـــن كبـــار الفنانّـــين من تونـــس والعالم العـــربي وأهل الفـــنّ المتدخلـــين في مجـــال الأغنية لحضور ســـهرات فنيّة بمسرح الأوبـــرا احتفاء بالأغنية التونســـيّة في بهـــرج جديـــد وبرنامج متنـــوّع وثري يروي عطـــش المولعين بالأغنيـــة الرّاقيـــة والجميلة.

Un festival d'hier et d'aujourd'hui

Dans sa 21 ème édition, le Festival de la chanson tunisienne, renoue avec un beau passé qui demeure toutefois fortement connecté au présent avec ce qu'il véhicule en termes d'innovation et de créativité.

Ce sont les traits qui distinguent cette édition, tracés par le comité directeur composé de membres d'une génération imbibée du répertoire des artistes de la première heure qui se sont déployés corps et âme pour promouvoir cet art authentique et pour le faire rayonner sur la scène nationale et arabe tout en procurant soutien et encouragements aux jeunes talents avec la volonté de promouvoir la chanson tunisienne, ses douces mélodies et ses paroles exaltantes, portant dans son sillage haut et fort le dialecte tunisien riche d'expressions sublimes ancrées dans la mémoire du public grâce à la profondeur du sens et à la beauté de l'image.

De ce fait, le Festival de la chanson tunisienne est aussi une occasion pour rendre hommage à des artistes qui ont grandement contribué à embellir l'image de la Tunisie et à faire découvrir son héritage artistique riche et foisonnant d'œuvres qui constituent désormais un patrimoine de référence que ce soit au niveau des paroles, de la composition ou de l'arrangement.

Ce festival qui déroule le passé comme un pont qui relie la belle époque à un présent dense de créativité et d'innovation, forme une matrice idoine pour présenter des œuvres finement sélectionnées en lice pour la consécration du « Micro d'Or », à même de séduire un public assoiffé et en quête d'authenticité et de découverte où règnent la diversité et le goût de l'aventure.

Dans cette édition tous sortiront gagnants, car elle ne fera que soutenir la production et la promotion de la chanson tunisienne que ce soit dans le « watari » ou le nouveau genre.

L'Etablissement National pour la Promotion des Festivals et des Manifestations Culturelles et Artistiques sera honoré par la présence d'artistes de renom de la Tunisie et du monde arabe, actifs dans le domaine de la chanson, pour rehausser les concerts qui seront donnés au Théâtre de l'Opéra, en hommage à la chanson tunisienne dans sa nouvelle forme à travers un programme varié et riche qui étanchera la soif des passionnés de belles et merveilleuses chansons tunisiennes.

Hend Mokrani
chargée de la direction à l'Etablissement National pourla Promotion des Festivals et des Manifestations Culturelles et Artistiques (ENPFMCA)

السيد محمد الهادي الجويني.

رئيس لجنة تنظيم الدورة الحادية والعشرين لمهرجان الأغنية التونسية

لا يسمح الخيال مهما تعسفنا عليه ، بتصور الحياة دون أغنية، حياة جافة دون ألحان مطربة حياة عابرة دون أهازيج توثق أحاسيسنا وتنقش على ذاكرة وجداننا نشوة لحظات ذروة المشاعر الراقية.

ولأن الحياة نفسها أغنية اخترنا كشعار لهذه الدورة «الدنيا غناية»، ليتجدد اللقاء مع مهرجان الأغنية التونسية الذي يظل، مع الحفاظ على تراثنا الموسيقي، حضنا متعطشا لأشكال التعبير الفني الجديدة التي أثرت المشهد الموسيقي التونسي.

لا شك في أن المهرجان بانطلاقته الجديدة سيكون لحظة رائعة للم الشمل واكتشاف المواهب بين فناني الأداء وكتاب الأغاني والملحنين والمنسقين.

نحن جميعا مدعوون لنزف الأغنية التونسية، تجمعنا احتفالية واحدة وفسحة زمنية ومكانية واحدة وارادة ثقافية منصهرة تناشد بتضرع إشعاع طابعنا الغنائي المميز.

في المقابل، نحن جميعا مسؤولون من فنانين ذوي خبرة ومواهب جريئة ناشئة من شعراء وملحنين ومغنين ونقاد وصحفيين ، على الاحتفاء بعروسنا الفاتنة وإطلاق العنان للفخر والنشوة وإرهاف الحس والذوق والتمتع بالدورة الحادية والعشرين لمهرجان الأغنية التونسية التي سنجعلها ،دون شك، لحظة جمال لا تنسى تترنم بها ذاكرة الاغنية التونسية في قادم احتفالياتها.

سيكشف المهرجان عن حاجتنا العميقة للتواصل والاجتماع والمشاركة بين الفنانين والموسيقيين والمواهب الناشئة والجماهير والصحفيين ومحبي الموسيقى كلكم مدعوون للإبحار معنا ... لأنه دونكم ودون استماعكم المرهف، سيبقى الجمال رسالة عائمة تسحبها دوايا الإهمال وتلطمها أمواج الانتقاد.
الشكر الموصول لجميع شركائنا، ولجميع الفرق، وبالطبع الفنانين على إحياء هذا المهرجان من القلب.
فمرحبا بكم

« Retrouvailles »

Parce que la chanson est une Ode à la vie, nous avons placé cette édition sous le signe « Eddenya Ghneya ». Le rendez-vous se renouvelle ainsi avec le Festival de la Chanson tunisienne, qui tout en conservant notre héritage musical, demeure ouvert aux nouvelles expressions artistiques qui ont fait leur entrée sur la scène musicale tunisienne.
C'est pourquoi, nous espérons partager tous ensemble un superbe moment de retrouvailles et de découvertes de talents parmi les interprètes, les paroliers, les compositeurs et les arrangeurs.
Fidèle passerelle entre mémoire et exploration, entre traditions et innovations, inspirations sacrées et invitations au voyage ludique, cette 21ème édition sera une robe aux mille plis flottants, constellée d'étoiles où règnera la voix dans tous ses états en reposant assurément sur des musiciens confirmés et attendus mais aussi en tendant la perche à des talents audacieux et en devenir.
Pour vous, avec vous, nous ferons de cette nouvelle édition du Festival un moment de beauté mémorable où la chanson, que tous les peuples, que toutes les langues murmurent que ce soit en hymne ou couplets, réveillant la patrie ou parlant d'amour, s'adressant tout autant aux nostalgiques qu' à la jeunesse, nous permettra de retrouver ces émotions fortes que procure la chanson consolatrice de l'enfant au berceau, amie des âmes solitaires, fille des refrains joyeux et des rondes sonores qui agrémentent notre quotidien par des tonalités joyeuses et multicolores qui guérissent l'âme et qui nous sont chères.
Grâce au soutien permanent du ministère des Affaires Culturelles, le festival révèlera avec une acuité incroyable notre viscéral besoin de lien, de rencontre, de partage : artistes, musiciens, talents émergents, publics, journalistes, mélomanes ... Car sans vous, sans votre écoute, sans votre désir, la beauté restera dans notre imaginaire, elle ne pourra pas s'incarner, se révéler.
Nous travaillons tous ensemble d'arrache-pied pour proposer un festival enchanteur qui nous donne à chaque fois de l'élan et de l'espoir.
Merci à tous nos partenaires, à toutes les équipes, et naturellement aux artistes de faire vivre avec cœur ce festival. Soyez donc les bienvenus à ce temple des chants qui nous permettra de relever fièrement la tête au rythme des notes, des refrains et des paroles charmantes et exaltantes qui permettront de retremper le cœur.

Mohamed Hédi Jouini
Président du comité d'organisation de la 21ème édition
du Festival de la Chanson Tunisienne

عـادل بنـدقة

المدير الفني للدورة الحادية والعشرين
لمهرجان الأغنية التونسية

شرف كبـير ينالنـي بـأن أكـون في الإدارة الفنيـة لمهرجـان الأغنيـة التونسـية الـذي تأسـس منـذ سـنه 1987 وتواصـل إلى 2008 ثـم انقطـع لمـدة 12 سـنة لتكـون العـودة في 2021.

هـذا المهرجـان الـذي شـاركت فيـه منـذ دورتـه الأولى وبقيـت وفيـا لـه سـواء كمشـارك أو كمتابـع عـرف لحظـات نجـاح وكأي كائـن ثقـافي عـرف كذلـك صعوبـات عـلى امتـداد السـنوات، ولكنـه في كل الحـالات كان مـرآة عاكسـة وصادقـة لواقـع موسـيقي بـكل إيجابياتـه وسـلبياته كذلـك انطلـق في سـنه 1987 بعـد محـاولات سـابقة.

ويرجـع الفضـل لـوزارة الشـؤون الثقافيـة في تواصـل هـذا المهرجـان مـع شركاء لـه كالإذاعـة التونسـية ومؤسسـة التلفـزة التونسـية عـبر مـا يزيـد عـلى العقديـن، يـأتي توقيـت المهرجـان بـين حقبتـين: الحقبـة الأولى عرفـت فيهـا الموسـيقى رعايـة تامـة مـن الدولـة عـبر مؤسسـاتها الثقافيـة والإعلاميـة إضافـة لـبروز القطـاع الخاص كمسـاند ومسـتثمر.

وحقبـة ثانيـة عـرف فيهـا الواقـع الموسـيقي متغـيرات عـدة أبرزهـا اختفـاء شركات الإنتـاج والانفجـار الإعلامـي بتكاثـر القنـوات الإذاعيـة والتلفزيـة زد عـلى ذلـك كل وسـائل الاتصـال الحديثـة ومنصـات بيـع الموسـيقى بمختلـف توجهاتهـا، إضافـة إلى بـروز أنمـاط جديـدة أتـت لتنافسـها أو لتدعـم الأغنيـة الوتريـة التـي بـدأت تخفـت في ظـل هـذه المتغـيرات الجديـدة.

ويتنـزل هـذا المهرجـان كمحاولـة لفـك رمـوز هـذه المعادلـة وهـو مـا جعلنـي أتحمـس لعنـوان النـدوة مثـلا «الأغنيـة التونسـية بـين الدولـة الراعيـة واقتصـاد السـوق»، السـوق ببعدهـا الاقتصـادي وحتـى الفنـي اعتبـارا لأنهـا متطلبـات راهنـة تفـرض توجهـات فنيـة معينـة يحـاول المهرجـان أن يجـد المعادلـة بـين مـا هـو فنـي أي المحافظـة عـلى الـذوق والذائقـة الفنيـة الراقيـة ومواكبـة المتطلبـات الاقتصاديـة الحديثـة.

ولذلـك نحـاول أن نجـد الحـل لهـذه المعادلـة الصعبـة ونرجـو أن تمـر هـذه الـدورة في أحسـن وأفضـل الظـروف حتـى نتمكـن مسـتقبلا مـن وضـع تصـور جديـد مختلـف خاصـة وأنـه يـأتي بعـد ثلاثـة عقـود مـن تأسـيس المهرجان، ولابـد لهـذا المهرجـان ككائـن ثقـافي حـي أن يتطـور وأن يتغـير نحـو الأحسـن.

Une nouvelle édition, de nouveaux espoirs

C'est un grand honneur pour moi d'assurer la direction artistique du Festival de la Chanson Tunisienne, qui a été créé en 1987 et s'est poursuivi jusqu'en 2008, avant de connaître une interruption qui allait durer 12 ans avant de signer son retour en 2021. Ce festival, auquel j'ai participé depuis sa fondation, et auquel je suis resté fidèle, que ce soit en tant que participant ou en tant que spectateur, a connu des moments de gloire, mais aussi des moments de vicissitudes comme toute manifestation artistique. Il n'empêche, malgré les aléas du temps, ce festival, lancé en 1987, après de précédentes initiatives, a toujours lutté pour imposer son aura et pour restituer la réalité musicale en Tunisie avec tous ses aspects, positifs et négatifs.

Certes, ce festival a parfois connu quelques vicissitudes mais son parcours garde une cohérence, donnée en grande partie par la sagesse de ses fondateurs visionnaires. Cette année, le festival de la chanson veut rendre hommage aux artistes tunisiens dépositaires d'un legs musical important et qui ont contribué à faire rayonner la chanson tunisienne issue du répertoire tunisien qui s'épouse en parfaite harmonie et où le public convié, s'aventurera hors de la tonalité classique pour plonger dans les espaces ouverts d'une musique qui laboure sa propre histoire avec audace et fidélité, recréant constamment les recommencements jusqu'à en faire des jours neufs. Qu'elles soient lentes et rythmiques, ou au contraire tendues de tempo rapide, le public se délectera de ces chansons, dans leur essence la plus intime et leurs ressorts secrets et connivents tout en offrant l'occasion aux œuvres innovantes et aux jeunes talents, d'éclore et de faire découvrir au large public de nouvelles escapades musicales.

J'estime par ailleurs qu'il est important pour nous de se réunir pour discuter toujours avec le même engagement, celui de prendre le temps de l'échange et de la réflexion. D'où d'ailleurs mon enthousiasme personnellement quant au thème du colloque «Le secteur de la musique en Tunisie : de la tutelle de l'Etat à l'économie de marché ».

Espérons une magnifique odyssée musicale, pour Tous et Toutes.

Adel BONDKA
Directeur artistique

Comité directeur
الهيئة المديرة

M.Mohamed Hédi Jouini
Président du comité d'organisation
de la 21ème éditiondu Festival
de la Chanson Tunisienne

M.Adel Bondka
Directeur artistique

M.Ghazi Ayadi
Conseiller artistique

Mme.Souheila Laifa
Directrice Bureau de presse

Mme.Sonia Hammouda
Chargée de la coordination avec le ministère des affaires culturelles.

M.Safwen Khasskhoussi
Coordinateur administratif et financier.

السيد محمد الهادي الجويني
رئيس لجنة التنظيم

السيد عادل بندقة
مدير فني

السيد غازي العيادي
مستشار فني

السيدة سهيلة العيفة
مكلفة بالإعلام

السيدة سنية حمودة
مكلفة بالتنسيق مع سلطة الإشراف

السيد صفوان خصخوصي
منسق إداري و مالي

Soirée d'ouverture
سهرة الإفتتاح

ذكرى.. رحلة حب و ذكرى

كيف لفتاة لم تبلغ عقدها الرابع أن تنحت مسيرة حافلة جعلتها تستأثر بأضواء الشهرة دون كبار النجوم وتتربع على عرش الأغنية العربية، بتنوع لهجاتها، باقتدار وامتياز.
ذكرى الفنانة (1966-2003), أكثر من مجرد شابة صاحبة حنجرة قوية وصوت مخملي بل كانت صاحبة طاقة إبداعية مشعة تشق حدود اللهجات واختلاف الأنماط الموسيقية العربية وتحقق انتشارا عربيا ونجاحا قياسيا في وقت وجيز.

شاءت الأقدار أن تغيب ذكرى الإنسانة في حادثة تراجيدية لتبقى نهاية القصة معلقة لأن ذكرى الفنانة لا تموت...
رحلت ذكرانا في عنفوان شبابها وفي مرحلة شهدت فيها مسيرتها الفنية أوج العطاء والانتشار إلا أن منعرج القصة لم يحل دون تخليد اسم ذكرى بين أسماء كبار الفنانين في تونس والمنطقة العربية.

بداياتها الأولى كانت من تونس ومرت أيضا بمهرجان الأغنية التونسية سنة 1987 حيث شاركت بأغنية «حبيبي طمن فؤادي» وتحصلت آنذاك على المرتبة الثالثة.

كان جمهورها الذي يتابعها باهتمام يتوق للمزيد وكان ينتظر من فنانة موهوبة ومطلوبة من أغلب الملحنين من تونس ومصر وليبيا والخليج العربي، أكثر فأكثر، لكنها تركت عشرات الأغاني المتنوعة وما لا يقل عن 16 ألبوما، وهو رصيد هام من حيث الكم إذا اعتبرنا أنها غادرتنا في سن السابعة والثلاثين، لكنه يصبح مبهرا إذا تأملنا جودة أغانيها والأثر الذي شيدته في الأغنية العربية بمختلف لهجاتها لتتربع ملكة على مختلف عروش اللهجات العربية بمختلف أنماطها الموسيقية.

صور من أرشيف المكتبة الوطنية

سهرة الإفتتاح

ذكرى ليست مجرد ذكرى بل هي نجمة استثنائية استحقت أكثر من لقب فني من جمهورها والمبدعين والنقاد فهي «أميرة الطرب العربي» و»صاحبة الصوت الخارق للعادة»..وغيرها من الألقاب.

عشرون سنة مرت على رحيل ذكرى محمد .. وصوتها مازال بيننا ..ومازلنا نردد أغانيها عن قصد ودون قصد ، تتالى أجيال من الأصوات العذبة التي تردد أغانيها وتتطلع لمسيرتها الحافلة بالمغامرات الفنية الناجحة..

ذكرى فنانة استثنائية لم تكن في حاجة إلى فرصة للنجاح بل كانت حين تصدح بصوتها أيقونة تخترق بإشعاعها حواجز الخرائط العربية وتتلاعب بتمكن لكناتها ولهجاتها وتروض مقاماتها و تصقل عربها وطبقاتها.

ذكرى الفتاة كيف تموت و أغانيها راسخة في قلوبنا وثنايا ذاكرتنا وسجلات هواتفنا وحواسيبنا نتذكرها هناك وتتذكرنا حين تطل ممتطية أثير الإذاعات وبارزة في حفلات المغنين وبرامج المواهب والتلفزيون.

إن موهبة ذكرى محمد كانت أرحب من أن تنحصر في نمط موسيقي واحد، لذلك انطلقت رحلة الانتشار «الهجرة الفنية « نحو ليبيا مباشرة بعد فقدان والدها وقبله حبيبها. لتغادر بآلامها

وأحلامها إلى أفق أرحب فالتقت بالشاعر الليبي علي الكيلاني الذي أعجب بصوتها و لم يتردد في منحها أول أغنية «وأشهد»،

لتنطلق ذكرى في تأثيث رصيد زاخر من الأغاني الليبية على غرار «حبي النقي» و»عليا ادلل» و»نفسي عزيزة»، ولاقت نجاحا كبيرا بعد تعاملها مع الملحن خليفة الزليطني والشاعر عبد الله منصور وأيضا مع محمد حسن وسليمان الطرهوني وغيرهم من كبار الفنانين الليبيين.

في مصر أول لقاء لذكرى كان مع الملحن هاني مهنا الذي أنتج لها ألبومين «وحياتي عندك» سنة 1995 و» أسهر مع سيرتك» سنة 1996، ونجحت صاحبة الصوت القوي التي وهبها الله إمكانيات استثنائية تجعلها تغني كل الألوان الموسيقية دون استثناء وأصبحت المطربة التي يحبها الجمهور العربي، بعد أن أبدعت في أداء الأغاني الخليجية وقدمت العديد من الأغاني الثنائية مع أكبر نجوم الخليج كمحمد عبدة وطلال مداح وأبو بكر سالم وتوجت في العديد من المناسبات كأفضل مطربة خليجية.

ومن أشهر أغانيها الخليجية نذكر «مافيني شي « و»ألف عمر» و»وينك أنت « و»علمني الحب» و»المسافر» كما سجلت ذكرى حضورا ناجحا في عدة أوبيرات غنائية على غرار «الحلم العربي» و» بغداد لا تتألمي» .

وتواصلت رحلة نجاح وتألق ذكرى محمد مع « الأسامي « و»الله غالب» و»مش كل حب» و»المحبة «، إلى جانب أغنية ثنائية جمعتها بالفنان المصري إيهاب توفيق « ولا عارف».

كما سجلت ذكرى محمد مشاركتها في العديد من المهرجانات كمهرجان قرطاج الدولي ومهرجان أوربت بالأردن ومهرجان ليالي التلفزيون و هلا فبراير وليالي دبي ومهرجان الدوحة.

وكانت لها أيضا العديد من الإطلالات التلفزية التي تحدثت فيها بتلقائيتها المعهودة وبابتسامتها التي كانت تخفي الكثير من الخوف من المجهول ..ليكون هذا المجهول نهاية لم يحبها جمهورها ولم يكن ينتظرها وهي ما تزال في منتصف العمر والعطاء ..وليكون ألبوم « يوم ليك ويوم عليك « الألبوم رقم 16 والأخير في رصيد وحياة فنانة ..لن تنسى .

ولذلك كله .. نقدم في سهرة افتتاح الدورة 21 لمهرجان الأغنية التونسية تحية وفاء من القلب لصوت غنى من القلب ...لذكرى.

Soirée d'ouverture

Hommage posthume à une étoile filante....Dhikra Mohamed

Inclassable, puissante en studio comme sur scène, elle fut le porte-étendard d'une modernité musicale arabe. Dhikra, cantatrice aventurière à la voix haute bien frappée, entre force et fragilité, a été de son vivant comme après son décès (1966-2003), adulée par les publics tunisien et arabe.

Si le festival de la chanson tunisienne a choisi de rendre hommage dans cette édition à Dhikra Mohamed, c'est que l'artiste disparue dans un drame tragique et énigmatique, était une voix irremplaçable et un talent qu'aucune mode n'avait jamais ni surpris ni terrassé et a réussi à nous léguer un répertoire qui a pris en quelques décennies les dimensions d'une œuvre considérable.
Décédée à la fleur de l'âge, 37 ans, sa gloire demeure toujours d'actualité et les Tunisiens et Tunisiennes continuent de fredonner les paroles de ses chansons. Ses tous derniers tubes, «Allah ghaleb», «Youm alik», et bien d'autres, laissaient une griffe indémodable et inoubliable qui a démontré les prouesses vocales de l'artiste et sa parfaite maitrise de ses envolées lyriques.

C'est que dès les années 80, la cantatrice, la diva, a suscité autant d'enthousiasme que d'admiration. Habitée par le chant depuis sa tendre enfance, le succès et la montée au sommet de la gloire n'étaient pas aussi évidents pour Dhikra qui a dû quitter la Tunisie pour tenter sa chance ailleurs. De Tunis, à Tripoli jusqu'au Caire, tout le monde voyait en elle une artiste exceptionnelle. L'exil de Dhikra, cette voix surdouée, en Egypte a été une formidable ascension pour cette artiste hors normes au timbre saisissant et à la voix exceptionnelle qui l'avait propulsée sur la scène arabe.

Pour cette 21ème édition, le comité directeur du Festival de la chanson tunisienne a opté pour une soirée d'hommage en guise de reconnaissance posthume à la mémoire d'une artiste dépositaire d'un legs musical important qui n'a pris aucune ride et qui a contribué à faire rayonner la chanson tunisienne. Une artiste, ne l'oublions pas, qui a décroché le troisième prix de la toute première édition du festival de la chanson tunisienne en 1987 pour « Habibi Tammen Fouedi ».

Pour cet Hommage, ce sont des artistes tunisiens prestigieux et de grands noms de la scène musicale, des artistes qui l'ayant connu et côtoyé, qui ont répondu présents pour la soirée d'ouverture dédiée à la mémoire de Dhikra qui demeure dans la mémoire.

صور من أرشيف المكتبة الوطنية

Hommages
تكريمات

mosaïque fm

الإذاعة الأولى في تونس

www.mosaiquefm.net

اعتراف لقامات فنية صنعت تاريخ الأغنية في تونس

اختار مهرجان الأغنية التونسية في دورته الجديدة أن يكرم قامات فنية صنعت تاريخ الأغنية التونسية اعترافا منه بإسهاماتها وتقديرا لكل ما قدمته من روحها بسخاء كبير للفن في البلاد.

وإيمانا من المهرجان بأهمية ربط الجسور بين أجيال الأغنية والموسيقى التونسية. وتحتفي هذه الدورة احتفاء خاصا بكل من السيدة نعمة والسيدة علية والفنانة القديرة صليحة والفنانين الكبار علي الرياحي والهادي الجويني ومحمد الجموسي.

ربما لا تحتاج الأسماء المذكورة إلى تعريف، وهل يحتاج **علي الرياحي** (1912-1970)، الفنان المجدد الذي لم يمنعه انفتاحه على العصر من الحفاظ على أصالة الأغنية التونسية والذي قدم اجمل الاغاني لجمهوره التونسي والعربي منذ الأربعينات، هل يحتاج صاحب اغاني «عايش من غير امل» و«قالتلي كلمة «وزينة يا بنت الهنشير» و«يالي ظالمني»، و«يا شاغلة بالي» و«العالم يضحك» وغيرها، هل يحتاج ذلك الفنان الذي ذابت روحه من اجل فنه وتوفي على المسرح، الى تعريف؟

وهل يحتاج أيضا **محمد الجموسي** (1910- 1982) احد ابرز رواد الأغنية التونسية، الفنان المتكامل ومتعدد المواهب، وأصيل مدينة صفاقس التي أهدته مهرجانا يحمل اسمه، إلى تعريف؟ هل نقدم من ترك إرثا خالدا من الأغاني الصادقة على غرار «ريحة البلاد» و«يا ريت الناس وخيان» و«تمشي بالسلامة» وغيرها، وهو الذي تبين سيرته انه أحب الفن واخلص له وابدع فيه وترك فيه بصمته بوضوح. فيكفي أن نقول الجموسي حتى نستحضر شخصية رومانسية مبتسمة ومثيرة للارتياح وتبعث البهجة في النفوس. وقد أفرزت تجربته في باريس وإقامته بها أكثر من عشر سنوات اغان جميلة ترسم جيدا إحساس الإنسان المهاجر البعيد عن الوطن المشتاق لرائحة تربته.

وهل يحتاج **الهادي الجويني** (1909-1990) الفنان الذي جعل التونسيين ينفذون إلى عمق فن اسمه الفلامنكو وصاغه في مقامات عربية مع الحفاظ على إيقاعاته الاسبانية الأصلية وهو الفنان العصامي الذي لم يمنعه عدم دخوله إلى المدارس المختصة مثله الفنان الكبير علي الرياحي، من تعلم العزف على العود الشرقي وإتقانه وعلى آلات أخرى متنوعة. هل يحتاج الهادي الجويني الذي خالط جماعة تحت السور، الهادي العبيدي ومحمود بورقيبة وعلي الدوعاجي ومحمود بورقيبة وغيرهم ولحن من كلماتهم فجادت قريحته بأعذب الألحان وترك لنا رصيدا حافلا بالأغاني الرائقة التي مازالت إلى اليوم تبعث البهجة في النفوس كلما استمعنا إليها، على غرار « تحت الياسمينة في الليل» ولاموني اللي غاروا مني» و«مكتوب يا مكتوب»، «وسمراء يا سمراء» وغيرها من الأغاني الخالدة التي صاغتها قريحة فنان أصيل ومتعدد المواهب.

ومن البديهي أن لا نقدم **السيدة نعمة** (1934-2020) نجمة تونس على امتداد عقود من الزمن مثلها مثل السيدة علية والفنانة الكبيرة صليحة. فالسيدة نعمة التي تركت مئات الأغاني الخالدة، تلك الفنانة التي لا يروق لنا العيد إلا عندما ننشد أغنيتها «الليلة عيد»، هي اكبر من الوصف وهي بكل بساطة نجمة الأغنية العاطفية التي تربعت على عرشها وحازت من الجمهور آيات الاعتراف وغنت من الحان كبار الفنانين من تونس وليبيا ومصر. غنت مثلا لمحمد التريكي والشاذلي أنور وخميس ترنان وصالح المهدي من تونس وغنت للسيد مكاوي ولحسن عريبي من مصر وغيرهم وهي ببساطة صاحبة أكثر من ثلاثمائة أغنية. فهل تحتاج بعد كل هذا الى تقديم.

عليـة (1936- 1957) بدورهـا كانـت نجمـة متلألئـة في سـماء الأغنيـة التونسـية. كانـت تجمـع بـين جـمال الصـوت وهيبـة الحضور. كانـت فنانـة كل شيء فيهـا ينضـح فنـا، فهـل تحتـاج إلى تقديـم؟ صاحبـة رائعـة «السـاحرة» لجعفـر ماجـد هـي أيضـا مثـل نعمـة كانـت تنتمـي لفرقـة الرشـيدية التـي تخرجـت منهـا أجمـل الأصـوات التونسـية. غنـت لكبـار الملحنـين مـن تونـس ومـن خارجهـا. يكفـي ان نقـول أنهـا صاحبـة الأغنيـة الوطنيـة الخالـدة « بنـي وطنـي « التـي غنتهـا بـكل جوارحهـا وبصوتهـا القـوي والمثـير كي نعـترف ان عليـة كانـت فنانـة بحجـم وطـن.

وصليحـة (1914- 1958) صاحبـة الحنجـرة الذهبيـة والاغاني البدويـة التـي حفـرت اسـمها في الذاكـرة باحـرف مـن ذهـب، هـل تحتـاج إلى تعريـف؟ هـل تحتـاج مـن تركـت لنـا اغـاني في قيمـة «ام الحسـن «و»عرضـوني زوز صبايـا « و»يـا خيـل سـالم» و»يـالي بعـدك ضيـع فكـري» و»يـا لايمـي عالزيـن» وغيرهـا وغيرهـا وهـي تعـد بالعـشرات، وكل واحـدة أجمـل مـن الأخـرى، إلى تعريـف؟

حقـا لا يحتـاج هـؤلاء جميعهـم إلى تعريف فأغانيهـم وألحانهم تسـتغلّ إلى اليـوم ولا تحلو أعيادنـا ومناسـباتنا الوطنيـة إلا بأصواتهم وهـم الذيـن تركـوا رصيـدا ثريـا كـما ان سـيرتهم مازالـت تعتـبر ملهمـة دون أن ننـسى أن اغلـب الفنانـين في تونـس مازالـوا يقتاتـون عـلى مـا تركـه هـؤلاء مـن الحـان وأغان يؤثثـون بهـا عروضهـم في المهرجانـات وحفلاتهـم في الأعـراس وفي كل المناسـبات تقريبـا، لكن هـل نفيهـم حقهـم مهما اجتهدنـا ومهـما حاولنـا أن نقـدم لهـم عربـون الوفـاء والمحبـة؟

طبعـا، لا يمكـن أن نفـي فنانـين بـكل تلـك القيمـة وبـكل ذلـك السـخاء حقهـم، ولكنهـا تبقـى محاولـة صادقـة للاعـتراف بالفضـل لمـن مهـدوا الطريـق لأجيـال اليـوم ولمـن سـكبوا من أرواحهـم مـن اجـل الفـن ومـن اجـل تطويـر الأغنيـة والموسـيقى التونسـية.

ثـم، هـل يمكـن أن نبنـي أي شيء على أسـس صلبـة دون أن نعـترف لـكل مـن سـاهم في الارتقـاء بالأغنيـة التونسـية، ودون أن نذكـر فضـل الأجيـال القديمة، فـما بالـك بمـن صنـع ربيـع هـذه الأغنية وكساها شـخصيتها المميزة وحافـظ على أصالتهـا وتـرك لنـا رصيـدا فنيا مـن معـين لا ينضـب.

وقد برمجت هيئة مهرجان الأغنية التونسية في دورتها الحادية والعشرين ثلاث سهرات كبرى ستكون كالآتي:

يوم 8 مارس 2023

تكريم محمد الجموسي ونعمة مع صابر الرباعي ويسرى محنوش.

يوم 9 مارس 2023

تكريم الهادي الجويني وعلية مع لطفي بوشناق ولطيفة العرفاوي

يوم 10 مارس 2023

تكريم علي الرياحي وصليحة مع صلاح مصباح وآية دغنوج.

En souvenir des légendes éternelles

Pour que la Chanson se réveille, il faut sortir de l'oubli, la mémoire de ses ancêtres. A cet effet, le festival de la chanson tunisienne a voulu pour cette édition 2023 remettre à l'honneur les superbes mélopées des œuvres immortelles des grandes vedettes disparues qui ont façonné l'histoire de la musique tunisienne, et ce, en leur consacrant trois soirées de la compétition « la chanson al-wataria » dans la section « Hommages » afin d'emporter le large public et les invités dans un voyage musical hors du temps en guise de souvenir aux premières Voix qui ont commencé à perpétuer cette âme tunisienne pour en devenir de véritables légendes éternelles.

Le choix s'est porté sur les pionniers parmi les voix masculines à savoir **Hédi Jouini** (1909-1990), **Mohamed Jamoussi** (1910-1982) et **Ali Riahi** (1912-1970), qui nous ont légué un répertoire toujours vivant et inlassablement repris et appris de génération à une autre. Mais aussi des voix féminines indélébiles en l'occurrence des grandes vedettes ; **Oulaya** (1936-1990), **Saliha** (1914-1958) et **Naama** (1934-2020). Trois divas qui, avec leurs timbres remarquables et styles personnels ont marqué le début des années 50 pour devenir comme le souligne Ali Louati « les chanteuses fétiches de la seconde génération de la chanson tunisienne ».

Aucun mot ne pourrait suffire pour décrire le poids de leurs traces tellement leurs parcours sont riches, denses et indélébiles sinon leurs œuvres qui seront mises à l'honneur lors de cette édition.

En effet, chacune des trois soirées du festival réservées à la compétition « la chanson al-wataria » sera marquée par deux hommages :

08 Mars 2023 : Hommage Mohamed Jammoussi et Naama avec Saber Rebai et Yosra Mahnouch

09 Mars 2023 : Hommage Hedi Jouini et Oulaya avec Lotfi Bouchnaq et Latifa Arfaoui

10 Mars 2023 : Hommage Ali Riahi et Saliha avec Slah Mosbah et Eya Daghnouj

لجنة الإنتقاء
La commission de sélection

السيدة رحاب الصغير مطربة
السيد الحبيب الأسود شاعر
السيد ربيع الزموري ملحن
السيد هشام البدراني موسيقي
السيد عبد الباسط بالقايد موزع
السيد سامي بن سعيد موزع

M.Rihab Sghaier, Chanteuse
M.Habib Lassoued, Poète
M.Rabii Zammouri, Compositeur
M.Hichem Badrani, Musicien
M.Abdelbasset Belgaied, Arrangeur
M.Sami Ben Said, Arrangeur

لجنة التحكيم
Le jury

أسامة فرحات

علياء بلحيد

الجليدي العويني

طاهر القيزاني

نبيل عبد المولى

مقتدار السهيلي

عدنان الشواشي

Compétition officielle
de la chanson tunisienne

مسابقة الأغنية الوترية

أعاتبك

Ouaatibouki

أميرة عامر

Amira Ameur

أداء: أميرة عامر
كلمات: مصطفى بهيّة
ألحان: نجيب المسلماني
توزيع: رياض الصمعي

Interprète: Amira Ameur
Parolier: Mustapha Bahia
Compositeur: Nejib Msalmani
Arrangeur: Riadh Somai

أميرة عامر، متحصلة على شهادة الأستاذية من المعهد العالي للموسيقى بتونس سنة 2010 ولها شهادة في الأداء الموسيقي (اختصاص غناء شرقي بملاحظة حسن جدا).
تعاملت مع عدة شعراء منهم مصطفى الطرابلسي وملحنين من بيهم الناصر صمود وشكري بوديدح، وفي رصيدها عدد من الأعمال منها «أنا حرة» من كلمات تركي الشريف ومن ألحان فايز السعيد و«أشغلني بالغيرة» كلمات وألحان فهد بن خالد.

Amira Ameur Diplômée de l'Institut supérieur de musique de Tunis en 2010 avec une maitrise en interprétation musicale spécialisée (chant oriental). Elle a chanté pour plusieurs poètes pour ne citer que Mustapha Trabelsi et a collaboré avec plusieurs compositeurs comme Naceur Sammoud et Chokri Boudidah. Parmi ses chansons « Ana Horra » paroles Turki Cherif et composition Fayez Said.

اتعبت

Teebt

أمير عبد الله

Amir Abdallah

أمير عبد الله احترف الغناء سنة 2019، في رصيده ثلاثة أعمال وهي أغنية «غضب» من كلمات بوجمعة الدنداني وألحان أيمن الرياحي، وأغنية «توبة» من كلمات وألحان أغانم سليم، وأغنية «مانيش مريض» المتحصلة على دعم من وزارة الشؤون الثقافية سنة 2020، من كلمات وألحان سليم عبد الله.

Il a commencé sa carrière en 2019. A son actif trois chansons « Ghadhab » (paroles Boujemaa Dendani et composition Aymen Riahi), «Touba » (paroles et composition Aghanem Slim) et « Menich mridh » (paroles et composition Slim Abdallah) qui a bénéficié d'une subvention du ministère des affaires culturelles en 2020. Il a participé à des émissions télévisées comme « Mawaheb Al Mizen » « andi ma nghannilek» et « Chiriniyet » avec Chirine Lajmi.

أداء: أمير عبد الله
كلمات: يس الحمزاوي
ألحان: غانم بوسليمي
توزيع: مروان الزايدي

Interprète: Amir Abdallah
Parolier: Yassine Hamzaoui
Compositeur: Ghanem Bouslimi
Arrangeur: Marwen Zaidi

أداء: ردينة بن حسين
كلمات: صادق شرف
ألحان: حبيب محنوش

Interprète: Roudeina Ben Hassin
Parolier: Sadok Charaf
Compositeur: Habib Mahnouch

ردينـة بـن حسـين طالبـة بالمعهـد العـالي للموسـيقى، شـاركت في عـدد مـن المهرجانات الطلابيـة وتحصلـت عـلى الجائـزة الأولى في عـدة تظاهـرات محليـة وجهويـة، منهـا الجائـزة الأولى في تظاهـرة «مبدعـون» التـي نظمتهـا الجمعيـة الثقافيـة والفنيـة «مبدعون بـلا حـدود» في الغنـاء الفـردي سـنة 2021، والجائـزة الأولى في مهرجـان الطفـل بقلعـة الأندلـس سـنة 2013، والجائـزة الأولى في اليـوم الثقـافي والريـاضي لمناهضـة العنـف ضـد المـرأة سـنة 2021 .

Roudeina Ben Hassin, etudiante à l'ISM elle a participé à plusieurs festivals de chant estudiantin où elle a remporté les premiers prix à « Moubdioun » pour le chant solo en 2021 et au festival de l'enfant à Kalaat el Andalous en 2013 et la même distinction à l'occasion d'une journée culturelle organisée dans le cadre d'une manifestation de sensibilisation à la lutte contre la violence à l'égard des femmes en 2021.

توحشتك برشا

Twahachtek barcha

ردينة بن حسين

Roudeina Ben Hassin

دنيا الحب

Donya El Hob

خامس الذوادي

Khames Dhaouadi

خامـس الـذوادي درس الموسـيقى في معهـد بنـزرت للموسـيقى، لـه في رصيـد الغنـائي 20 أغنيــة.
شارك في عديد التظاهرات الثقافية
و المهرجانات، وتعامل مع عديد الشعراء
و الملحنين على غرار حافظ العبيدي.

Khames Dhaouadi Il a étudié la musique au conservatoire de Bizerte. Il a pris part à plusieurs manifestations culturelles et nombre de festivals. Il a travaillé avec plusieurs poètes et compositeurs comme Hafed Laabidi. Il a près de 20 chansons.

أداء: خامس الذوادي
كلمات: بشير اللقاني
ألحان: حافظ العبيدي

Interprète: Khames Dhaouadi
Parolier: Bechir Lakkani
Compositeur: Hafed Laabidi

محمـد العائـدي مـن مواليـد سـنة 1981 بتونـس أصيـل مدينـة الفحص بولايـة زغـوان. نشـأ في وسـط فنـي. تتلمـذ عـلى يـد والـده منـذ النشـأة وتواصـل ذلـك مـرورا بالمعلـم المتمكـن والمقتـدر خالـد السـديري وصـولا الى العديـد مـن الملحنـين والمبدعـين عـلى سـبيل الذكـر لا الحـصر رضـا الشـمك وسـمير العقـربي.

لـه مشـاركات وتتويجـات عديـدة في المهرجانـات التونسـية والتظاهـرات الثقافيـة والشـبابية (الجائـزة الأولى بالمهرجـان المغـاربي لـدور الشـباب والثقافـة بتونـس 1992 وببنـزرت 1994، الجوائـز الأولى في الأداء في المهرجانـات المدرسـية 1993 و1995.

وشـارك أيضـا في عديـد المشـاريع الفنيـة (غجـر لسـميح المحجـوبي في2007، منـارات للطفـي بوشـناق 2009، ارادة الحيـاة ودرويش درويـش لرضـا الشـمك 2010 و2011، فلاقـة لنـصر الديـن الشـبلي 2016..). وكانـت لـه ايضـا مشـاركة في مهرجـان الاغنيـة سـنة 2008 حيـث توجـت أغنيـة نشـيد العاشـقين للملحـن رضـا الشـمك والشـاعر محمـد الغـزي بجائـزة أفضـل كلـمات.

Mohamed Aydi Né à El Fahs en 1981, dans un milieu musical, il a eu pour professeurs notamment feu Khaled Sediri et plusieurs compositeurs et créateurs dont Sami Agrebi et Ridha Chmak. Il a participé à des manifestations culturelles à l'échelle régionale où il a remporté les premiers prix d'interprétation. Il a pris part à des projets artistiques comme « Ghajar » de Samih Mahjoubi, dans le spectacle « Fallega » de Nasreddine Chebli et « Darwich Darwich » de Ridha Chmak. Il a remporté le premier prix au festival des roses à l'Ariana pour sa chanson « Law jit nghanni w fi sreya » de Mohamed Ali Ben Cheikh et JlidiAouini. En 2019 il a participé avec l'Orchestre symphonique tunisien à la clôture de Tunis capitale de la culture islamique.

زعمة هي
Zaama hiya
محمد العائدي
Mohamed Aydi

أداء: محمد العائدي
كلمات: حاتم القيزاني
ألحان: محمد علي بالشيخ
توزيع: عماد قنطارة

Interprète: Mohamed Aydi
Parolier: Hatem Guizani
Compositeur: Mohamed Ali Ben Cheikh
Arrangeur: Imed Gontara

سـارة بـن شـيخة مـن مواليـد 1988 بتونـس، ولعـت بالغنـاء منـذ صغرهـا وتلقـت تكوينـا لمـدة سـنتين في الموسـيقى العربيـة سـنة 1997 بالمعهـد الوطنـي للموسـيقى «الهـادي الجمـوسي» بصفاقـس، وهـي متحصلـة عـلى شـهادة في الموسـيقى مـن المعهـد الوطنـي للموسـيقى بحـمام الأنـف، بـدأت أولى خطواتهـا الفنيـة بالمشـاركة في مسـابقة أفضـل صـوت تونـسي وهـي مسـابقة نظمتهـا صحيفـة الإعـلان في السـابق بعنـوان «سـتار الإعـلان»، وحـازت عـلى الجائـزة الاولى.

كـما حصـدت عـددا مـن الجوائـز الوطنيـة والجهويـة في صنـف الغنـاء الفـردي، وشـاركت منـذ سـنة 2018 في الجولـة الفنيـة لعـرض «24 عطـر» لمحمـد عـلي كمـون كعضـو في المنشـدين.

Sarah Ben Chikha Née en 1988 à Tunis, elle est passionnée par le chant depuis son jeune âge. En 1997, elle a commencé sa formation en musique Arabe au conservatoire “Hedi Jamoussi” à Sfax pendant deux ans. Diplômée en musique arabe du conservatoire national d’Hammam-Lif, elle a fait en 2004 ses premiers pas dans la compétition de voix Tunisienne « Annonces Star » avec l’ancien journal «Les Annonces», où elle a gagné le 1er prix. Elle a remporté plusieurs prix de voix solo dans différentes compétitions nationales et régionales en Tunisie. Depuis 2018, elle est en tournée avec le pianiste- compositeur Mohammed Ali Kamoun dans son projet « 24 parfums » en tant que soliste.

سلامی خوذیه

Slemi Khoudhih

سـارة بن شيخة

Sarah Benchikha

أداء: سارة بن شيخة
كلمات: مختار العلوي
ألحان: أنيس المليتي
توزيع: رواد رحومة

Interprète: Sarah Ben Chikha
Parolier: Mokhtar Aloui
Compositeur: Anis Melliti
Arrangeur: Rawed Rhouma

أداء: رؤوف عبد المجيد
كلمات: المولدي حسين
ألحان: خالد سلامة
توزيع: محمد الرواتبي

Interprète: RaoufAbdelmajid
Parolier: Mouldi Hsin
Compositeur: Khaled Slama
Arrangeur: Mohamed Rouatbi

رؤوف عبد المجيد مطرب تونسي محترف من مواليد 1977 غنى اللون الطربي لكبار المدارس الفنية، وتميز في أداء الموشحات. كما أدى في أعماله قصائد وابتهالات وأغان ذات طابع طربي لملحنين وشعراء كبار، وهو أستاذ مختص في تقنيات الغناء العربي بالمعهد العالي للموسيقى بسوسة. تحصل على الجائزة الاولي في مهرجان الاغنية التونسية سنة 2000 عن قصيدة « حبيبي انت لي وحدي» من كلمات الشاعر نور الدين صمود ومن ألحان محمد رضا، كما حاز على جائزة أفضل أداء في مهرجان الموسيقى التونسية سنة 2005 عن أغنية «علي فراش الغربة « من كلمات المولدي حسين وألحان خالد سلامة.

Raouf Abdelmajid Né en 1977, Raouf Abdelmajid est un chanteur tunisien professionnel. Chantant le « tarabi » des grands maitres, il est connu dans l'interprétation des « mouachahats » et des chansons du musicien Mohamed Abdelwaheb. Il a également interprété le tarabi des grands compositeurs tunisiens comme Hamadi Ben Othmane, Mohamed Ridha etc. Il est professeur de chant arabe à l'ISM Sousse. Il a remporté le premier prix au festival de la chanson tunisienne en 2000 et le prix de meilleure interprétation en 2005.

ظنيت نسيت

Dhannit nsit

رؤوف عبد المجيد
Raouf Abdelmajid

غنايّة لبابا

Ghneya I baba

مهدي عياشي

Mehdi Ayachi

مهـدي عيـاشي ولـد ببنـزرت في 9 جويليـة 1985 هـو مطـرب و ملحـن و أسـتاذ موسـيقى تكـون في المعهـد العـالي للموسـيقى بتونـس. لـه عديـد المشـاركات في التجـارب الفنيـة الجماعيـة مثـل مجموعـة مشـكاة لسـليم بكـوش وعـرض الزيـارة لسـامي اللجمـي، و تحصـل في ديسـمبر 2019 عـلى لقـب أحـلى صـوت في برنامـج THE VOICE النسـخة العربيـة في رصيـده أغـاني خاصـة «شـفت عيـون» و«اضحـك مـع مـين».

Mehdi Ayachi Né en 1985 à Bizerte, il est aussi compositeur et professeur de musique. Il est issu de l'ISM de Tunis. Il a participé à plusieurs collaborations artistiques collectives comme le groupe « Mechkat » de Selim Baccouche et « Ziara » de Sami Lajmi. En 2019, il a été sacré meilleure voix dans le programme The Voice dans sa version arabe. Parmi ses chansons « Choft Ayoun », « Adhak Maa min ».

أداء: مهدي عياشي
كلمات: صلاح الدين بوزيان
ألحان: لطفي بوشناق

Interprète: Mehdi Ayachi
Parolier: Slaheddine Bouzayane
Compositeur: Lotfi Bouchnaq

آدء : حمزة الفضلاوي
كلمات و ألحان : عبد الرحيم قريشي
توزيع : أسامة مهيدي

Interprète: Hamza Fadhlaoui
Parolier: Abderrahim Grichi
Compositeur: Abderrahim Grichi
Arrangeur: Oussema Mhidi

حمـزة فضـلاوي درس في معهـد سـيدي صابـر والمعهـد العـالي للموسـيقى بتونـس، شـارك سـنة 2015 في برنامـج «ذو فويـس» في نسـخته العربيـة وحـاز المرتبـة الثانيـة، مـن أبـرز أعمالـه الفنيـة أغنيـة «اشـتقت كثـير» مـن ألحـان محمـود الخيامـي وكلـمات أحمـد شـتا.
وفي سـنة 2017 شـارك في عديـد الجلسـات الغنائيـة لإذاعـة صـوت الخليـج التـي تـم بثهـا عـلى شاشـة تلفزيـون قطـر، وفي سـنة 2021 خـاض تجربـة المشـاركة في أوبـيرات غنائيـة بمناسـبة كأس العـرب.

Hamza Fadhlaoui Ayant fait ses études au Centre Sidi Sabeur et à l'ISM Tunis, il a participé au programme « The Voice » jusqu'à la finale avec l'équipe de SaberRebai pour décrocher le deuxième rang. Parmi ses oeuvres sa chanson «IchtaqtKthir » composée par Mahmoud Khayami d'après les paroles d'Ahmed Sheta. Après son immigration au Qatar, il a pris part à plusieurs émissions de chant à la radio « Sawt el khalij » et au cours desquelles il a présenté plusieurs genres à savoir le folklore yéménite, tunisien et qatari. En 2021, il a participé à une opérette à l'occasion de la Coupe arabe.

ما ننساش إلي حبوني

Ma Nensech elli habbouni

حمـزة الفضلاوي

Hamza Fadhlaoui

نهلة الشعباني من مواليد 3 جانفي 1993 بمدينة تونس، كانت البداية لمشوار نهلة الفني في سن الثامنة اثر انخراطها في كورال البحيرة للمصائف والجولان. وفي سن العاشرة التحقت بالمركز الوطني للموسيقى والفنون الشعبية سيدي صابر
التحقت في سنة 2013 بالمعهد العالي للموسيقى. كما شاركت في عرض الزردة للأغاني الصوفية للمنتج عبد الكريم الباسطي وعرض العمل في العديد من المهرجانات الدولية والمحلية بالجمهورية.
وفي سنة 2017 أصدرت نهلة أغنية «يزيني» كلمات ياسين حمزاوي والحان وتوزيع Artmasta، وفي السنة نفسها شاركت في أوبرات «رحلة وطن» للشاعر الحبيب محنوش المدعمة من وزارة الشؤون الثقافية.
وأصدرت سنة 2018 فيديو كليب لاغنية «ولدي» كلمات والحان حمودة فلاح وتوزيع مروان الزايدي، وفي سنة 2021 أصدرت أغنية «بنوتة» كلمات وألحان حمودة فلاح وتوزيع مروان الزايدي.

Nahla Chaabani Née en 1993 à Tunis, elle a intégré le Centre Sidi Sabeur â l'âge de 10 ans avant de rejoindre en 2013 l'ISM Tunis. Nahla a participé notamment au programme « The Winners » sur LBC et aux représentations du spectacle de chan soufi « Zarda » d'Abdelkarim Basti. En 2017 elle sort son premier tube « Yezzini » paroles Yassine Hamzaouiet composée par Artmasta, et participe à l'opérette « Rehlet Watan » de Habib Mahnouch avant d'enchainer en 2018 avec le clip « Weldi » paroles et composition Hamouda Falleh et en 2021 la chanson « Bannouta ».

محتاجة ليك
Mehteja Lik
نهلة شعباني
Nahla Chaabani

أداء: نهلة شعباني
كلمات: بشير اللقاني
ألحان وتوزيع: محسن الماطري

Interprète: Nahla Chaabani
Parolier: Bechir Lakkani
Compositeur: Mohsen Matri
Arrangeur: Mohsen Matri

أداء : منير المهدي
كلمات: بشير اللقاني
ألحان: نجيب المسلماني
توزيع: منير الغضاب

Interprète: Mounir El Mehdi
Parolier: Bechir Lakkani
Compositeur: Nejib Msalmani
Arrangeur: Mounir Ghadhab

منير المهدي مطرب محترف تميز في الساحة الموسيقية بآدائه للموسيقى الطربية، لحّن له العديد من الملحنين المعروفين على غرار فتحي زغندة وعبد الحكيم بلقايد...، كما تعامل مع عدد من الشعراء من بينهم منصف البلدي وحسونة قسومة وحبيب محنوش، شارك في العديد من التظاهرات والمهرجانات الوطنية والدولية، كما تميّز تليفزيّونا في آدائه للإبتهالات الرمضانية.
تحصل على الجائزة الأولى في مسابقة المواهب المغاربية في بوقرنين سنة 1985، وحاز كذلك على الجائزة الأولى في مهرجان المالوف بتستور سنة 1989، وفاز بالجائزة الاولى لمهرجان الأغنية التونسية سنة 1999.

Mounir El Mehdi Dès son plus jeune âge, il s'est distingué par son amour du chant classique en s'inspirant des grands virtuoses qui ont bercé son adolescence. Il a remporté notamment les Premiers prix des jeunes talents Maghrébins à Boukornine en 1985, du festival du Malouf de Testouren 1989 ainsi que du festival de la chanson tunisienne en 1990. Il a participé à plusieurs festivals internationaux et a collaboré avec de grands compositeurs comme Hamadi Ben Othman, FethiZghonda, Abdelhakim Belgaied, Zouheir El Heni, etc. Il a également travaillé avec de grands poètes tels que Moncef Baldi, Noureddine Sammoud, HsounaGassouma, AbdessamadKorchid, Habib Mahnouch, Mohamed Boudhina...

منايا
Mnaya
منير المهدي
Mounir El Mehdi

نادت عليا باسمي
Nadat alaya bessmi
حاتم نور الدين
Hatem Noureddine

تعلم **حاتم نور الدين** الموسيقى وأصولها منذ الصغر. وشارك مرات متتالية بمهرجان منزل تميم للموسيقيين الهواة. كما كانت له مشاركات في العديد من التظاهرات الثقافية التي تنظمها المؤسسات الثقافية والشبابية. كما أثث بعض الفقرات الموسيقية في عدد من البرامج التلفزيونية رفقة الفنان عادل بندقة.
شارك سنة 1996 في مهرجان الأغنية التونسية، وبعدها خاض تجربة فنية في مصر حيث تعامل مع عدد من الأسماء الفنية العربية منهم صلاح الشرنوبي وفاروق سلامة.

Hatem Noureddine dès son jeune âge il a fréquenté le centre national de musique et des arts populaires Sidi Sabeur. Il a participé à maintes reprises au festival des musiciens amateurs de Menzel Temim. Il a participé en tant qu'amateur à plusieurs manifestations régionales et nationales avec Noureddine Beji. En 1996, il a participé au festival de la chanson tunisienne. Il est parti au Caire où il a pu acquérir une première expérience avec de grands noms arabes dont les compositeurs Farouk Salama et Salah Al Charnoubi.

أداء: حاتم نور الدين
كلمات وألحان: الحبيب المحنوش
توزيع: منير الغضاب

Interprète: Hatem Noureddine
Parolier: Habib Mahnouch
Compositeur: Habib Mahnouch
Arrangeur: Mounir Ghaddhab

مريـم عثـماني مطربـة تونسـية بـدأت مسـيرتها في الغنـاء في سـن التاسـعة صحبـة « كـورال البحـيرة « تحـت إشراف الأسـتاذ « توفيـق بـن منصـور». إعتلـت المـسرح في عـدد مـن الحفـلات أدت خلالهـا العديـد مـن الأغـاني الفرديـة. بعـد دخولهـا لمعهـد موسـيقى، أصبحـت جـزء مـن الفرقـة الخاصـة بالمعهـد و لازالـت تنشـط بهـا. و قدمـت خـلال هـذه الفـترة حفـلات منهـا حفـلا فنيـا في مدينـة الثقافـة الشـاذلي القليبـي تحـت إشراف الأسـتاذ « منذر بركوس».

وبعـد قبولهـا في تجـارب أداء « الكـورال الوطنـي» شـاركت في حفـل « جنيريـك المسلسـلات التونسـية « سـنة 2021، بقيـادة الأسـتاذ «راسـم دمـق» بمـسرح الأوبـرا بتونـس و الـذي شـارك فيـه ثلـة مـن الفنانـين . تنشـط حاليـا مـع الموسـيقي و الفنـان محمـد عـلي كمـون حيـث يتـم تأطيرهـا ضمـن ورشـات فنيـة وتعـد لحفـل مـع « الكـورال الوطنـي « تحـت إشراف الفنـان» لطفي بوشـناق».

أسـامة النابلي فنـان محـترف و طالـب بالمعهـد العـالي للموسـيقي بتونـس اختصـاص غنـاء شرقـي وغـربي بالإضافـة الي الغنـاء الـتركي، أصيـل ولايـة المنسـتير مـن مواليـد 2001 . متحصـل عـلي الجائـزة الأولي في المهرجـان العـربي للغنـاء الطالبـي في دورتـه العـاشرة 2022 وحـاز عـلى عديـد الجوائـز في المهرجانـات و الملتقيـات، شـارك في صنـف الغنـاء الفـردي في عـرض «محبـة» للفنـان هيثـم الحضـيري وعـرض «24 عطـر» لمحمـد عـلي كمـون، بالاضافـة الي المشـاركة في عـروض الأوركسـتر السـمفوني التونـسي مـع كـورال الأوبـرا و في عـرض الحـضرة للفاضـل الجزيـري . وشـارك أيضـا في الغناء الفـردي في مهرجـان الجـم مـع أكاديميـة الاوركسـتر السـمفوني التونـسي سـنة 2022 في إطـار المـشروع الفنـي ARCADE.

أداء: مريم عثماني وأسامة النابلي
كلمات: سيرين الشكيلي
ألحان وتوزيع: محمد علي كمون

Interprètes: Meriem Othmani et Oussama Nabli
Parolière: Cyrine Chkili
Compositeur: Mohamed Ali Kammoun
Arrangeur: Mohamed Ali Kammoun

Oussama Nabli
Etudiant à l'ISM Tunis spécialité chant oriental et occidental, il a remporté le premier prix au 10ème festival arabe de chant estudiantin en 2022. Il a pris part en tant que soliste dans le spectacle « Mhabba » de Haythem Hadhiri ainsi que dans « 24 parfums » de Mohamed Ali Kammoun. Il a participé à plusieurs spectacles de l'Orchestre Symphonique Tunisien avec la Chorale de l'Opéra et à « El Hadhra » de Fadhel Jaziri. Il a pris part comme soliste au festival international de musique symphonique d'El Jem avec l'orchestre de l'académie de l'OST en 2022 dans le cadre du projet artistique « Arcade ».

Meriem Othmani
Elle a commencé le chant à l'âge de 9 ans dans « La chorale du Lac » sous la direction du professeur Taoufik Ben Mansour. Après avoir intégré le conservatoire, elle a présenté un spectacle à la Cité de la Culture sous la direction du professeur Mondher Barkous. Elle a participé à un concert au théâtre de l'opéra « Générique des feuilletons tunisiens » en 2021 sous la direction de Racem Dammak. Elle suit actuellement des résidences artistiques sous l'encadrement de Mohamed Ali Kammoun et prépare un spectacle avec la chorale nationale sous la houlette de Lotfi Bouchnaq.

نغني
Nghanni
مريم عثماني وأسامة النابلي
Meriem Othmani et Oussama Nabli

أداء: عز الدين خلفه
كلمات وألحان وتوزيع: قيس الزايري

Interprète: EzzeddineKhalfa
Parolier: Kais Zairi
Compositeur: Kais Zairi
Arrangeur: Kais Zairi

عـز الديـن خلفـه مـن مواليـد 1973 بالمزونـة، بعـد احترافـه الغنـاء شـارك في عـدد مـن البرامـج الفنيـة والمهرجانـات وحـاز عـلى جوائـز، وجـاء في المرتبـة الثانيـة في برنامـج «نجـوم الغـد» في نسـتخته لسـنة 2000، وتحصـل عـلى الجائـزة الأولى في مهرجـان منـزل تميـم سـنة 1997 ، وفـاز بالجائـزة الأولى في مهرجـان الفاتـح في ليبيـا سـنة 2010 ، وكذلـك الجائـزة الأولى في مهرجـان فـاس بالمغـرب 2011.
وفي رصيـده عديـد مـن الأغـاني متعـددة الأنمـاط مثـل الأغنيـة العراقيـة و الـتراث البـدوي بالجنـوب التونـسي.

Ezzeddine Khalfa Né en 1973 à El Mazzouna, il a un répertoire varié de chansons dans le registre irakien et puisant dans le patrimoine bédouin du sud tunisien. Il a participé l'été 2022 à plusieurs spectacles en compagnie du maestro et compositeur KaisZairi. Classé deuxième au programme « Noujoum el Ghad » en 2000, il a remporté entre autres le premier prix au festival des musiciens amateurs de Menzel Temim en 1997, le premier prix au festival « El Fateh » en Libye en 2010 et le premier prix au festival de Fès au Maroc en 2011.

هسس عليا

Hasses aliya

عـز الدين خلفه
Ezzeddine Khalfa

La compétition:
« Nouveaux Genres »
مسابقة الأنماط الجديدة

أداء، كلمات وألحان: حمدي السعفي
توزيع: محمد رياض بلغيث

Interprète: Hamdi Saafi
Parolier: Hamdi Saafi
Compositeur: Hamdi Saafi
Arrangeur: Mohamed Riadh Belguith

حمـدي السـعفي، فنـان راب كانـت بداياتـه سـنة 2007.

تميـز بطابعـه الخـاص حيـث مـزج بـين موسـيقى الـراب والفلامنقـو و موسـيقى الـراي والفـن الشـعبي التونـسي، وشـارك في العديـد مـن المهرجانـات و التظاهـرات الثقافيـة بعـرض يحمـل عنـوان «سـكيزو فـن» الـذي نـال إستحسـان الجماهـير في كل الجهـات

و مـن أبـرز أعمالـه جنيريـك سـيت كـوم «العيشـة فـل» الـذي بثتـه القناة الوطنيـة الاولى.

ودرس ثـلاث سـنوات في المعهـد الرشـيدي واكتسـب خـبرات كافيـة أتاحـت لـه فرصـة التعامـل ككاتـب و ملحـن مـع فنانـين مـن تونـس والجزائـر.

Hamdi Saafi son vrai début comme rappeur remonte à 2007 avec un style mélangeant rap, flamenco, rai et art populaire tunisien. Il a participé à un bon nombre de festivals et de manifestations. Parmi ses œuvres le générique du sitcom « El Icha fol» diffusé sur El Wataniya1. Il a intégré la Rachidia pour plusieurs années où il a acquis une expérience qui lui a permis de travailler en tant que parolier et compositeur avec des artistes tunisiens et algériens.

ادانى زهري

Eddani Zahri

حمـدي السـعفي

Hamdi Saafi

القلب الصافي

El Qalb Essafi

مريم عزيزي

Mariem Azizi

مريم عزيزي، درست الموسيقى العربية بالمركز الوطني للموسيقى و الفنون الشعبية سيدي صابر حيث أتقنت العزف على آلة العود مع الأستاذة يسرى الذهبي، نجحت في مناظرة الدخول إلى المعهد النموذجي بالعمران حيث اختارت الموسيقى كاختصاص.

في عام 2006، تابعت دورة تدريبية مع عازف العود العراقي نصير شما بجزيرة كريت باليونان وجمعت هذه الدورة عازفين على آلة العود من كل أنحاء العالم.

زاد شغفها بالموسيقى العالمية خلال إقامتها في فرنسا، وأسست مريم عزيزي Rizoma (جذور) وهو أول ثنائي لها مع عازفة الة الهارب الفرنسية من أصل يوناني «كليو كارابيلياس». وأطلقت سنة 2009 ثلاثي موسيقي يحمل إسم «بستان» TrioBoustan مع عازف الغيتار Ronan Barbarian وعارف الايقاع Ludvic.

كما لحنت وعزفت على العود موسيقى أفلام من بينها فيلم le clown لمهدي الهميلي.

Elle a étudié la musique arabe au centre national de musique et des arts populaires Sidi Sabeur. Après des expériences musicales notamment avec Nacir Chamma, elle lance en 2009 « Trio Boustan » avec le guitariste Ronan Barbarian et le percussionniste Ludvic. Elle a présenté des spectacles dans un bon nombre de pays notamment en France et à Athènes. Elle a composé des musiques de films dont « Le Clown » de Hemili Mehdi. Elle a participé à des festivals comme Rouhaniyet de Nefta en 2022. Elle s'est produite dans cinq spectacles en Chine avec Hend Zouari au Qanoun.

أداء، كلمات وألحان: مريم عزيزي

توزيع: محسن الماطري

Interprète: Mariem Azizi
Parolier: Mariem Azizi
Compositeur: Mariem Azizi
Arrangement: Mohsen Matri

أداء وألحان: أنيس الدريدي
كلمات: سيف الدين الواتي
توزيع: رشاد الأشهب

Interprète: Anis Dridi
Parolier: Seifeddine Louati
Compositeur: Anis Dridi
Arrangeur: Rached Lachaab

أنيس الدريدي، من مواليد 1984 بتونس، كانت بدايته مع الموسيقى بالأناشيد الدينية، حيث فاز بالجائزة الثانية في أداء أغنية صوفية في مهرجان الجزائر العاصمة للمغنين الهواة سنة 1991، وسجل في مشواره الفني عدة مشاركات لافتة في مهرجانات محلية ودولية من بينها مهرجان بنزرت الدولي في دورتي 2008 و2009، كما كانت له مشاركات في عروض فنية بمصر على غرار عرض في المسرح الروماني بالإسكندرية مع مجموعة مسار إجباري سنة 2011 وعرض في دار الأوبرا المصرية مع الفنان فتحي سلامة.

Né en 1984 à Tunis, il a commencé à 5 ans son parcours pour être le plus jeune « monched » à la troupe de soulamia Ouled Dridi. Lors de son voyage en Algérie en 1991 où il a participé au festival des jeunes chanteurs amateurs, il a décroché le deuxième prix d'interprétation de chant soufi. A partir de 2000, il collabore avec des rappeurs notamment Mascott et Balti dans quatre tubes avant d'enchainer par la suite dans des participations variées en Tunisie et à l'étranger notamment en Egypte où il participe en 2011 au spectacle hommage à la mémoire de Said Derwish en compagnie de la troupe d'Alexandrie Storm Band.

حكالي بالليل

Hkeli Bellil

أنيس الدريدي

Anis Dridi

خليني نتنفس

Khallini Netnaffes

سحر مزيد

Sahar Mzid

سحر مزيد، درست الموسيقى لمدة ست سنوات بمعهد خاص للموسيقى، وأسست قناة على منصة اليوتيوب منذ سنة 2015 تبث فيها أغاني مصورة من تصميمها.
شاركت في الغناء في عدد من البرامج الثقافية على القناتين الوطنية الاولى والثانية وفي تظاهرات مع فرق فنية، وغنت كذلك مع كورال «براعم الإنشاد» وفازت بجائزة أحلى صوت.

Elle a fait des études en musique au conservatoire (2010-2017). Elle a participé par le chant à des émissions culturelles à El Wataniya 1 et 2 ainsi qu'à des manifestations diverses où elle a remporté un prix de meilleure voix. En parallèle à sa vocation de chant, elle a mené des expériences variées dans le montage, le théâtre et le cinéma.

أداء وألحان: سحر مزيد
كلمات: سفيان مزيد
توزيع: سفيان الحيدوري

Interprète: Sahar Mzid
Parolier: Sofiene Mzid
Compositrice: Sahar Mzid
Arrangeur: Sofiene Hidouri

أداء: محمد علي الطاهر
كلمات وألحان: صبري الحاجي
توزيع: أسامة المهيدي

Interprète: Mohamed Ali Taher
Parolier: Sabri Hajji
Compositeur: Sabri Hajji
Arrangeur: Oussema Mhidi

محمـد عـلي الطاهـر، إسـم شـهرته luffy و هـو أصيـل منطقـة قابـس ، راقـص محـترف متحصـل عـلى بطولـة تونـس في الرقـص 2016-2017، قـام بالعديـد مـن التجـارب الغنائيـة والتمثيليـة في عـدة عـروض تونسـية منهـا عـرض «عـروق الرمـل « للمخـرج التونسي حافـظ زليـط الحائـزة عـلى جائـزة في الـدورة 18 لأيـام قرطـاج المسرحيـة.
قـام بإنتـاج مجموعـة مـن الأغـاني الخاصـة بـه تعـرض عـلى منصـات الموسـيقى عـلى شـبكة الانترنـت.

Alias Luffy, originaire de Gabes, il est un danseur professionnel ayant remporté le championnat de danse de Tunisie (2016-2017). Il a fait des expériences dans le chant et le théâtre dans plusieurs spectacles tunisiens dont « Ouroug Ermal » du réalisateur tunisien Hafedh Zalit et le spectacle «Draga » de Nawfel Ouertani en tant qu'acteur, danseur et chanteur.

روحي وين
Rouhi ween
محمد علي الطاهر
Mohamed Ali Taher

مرايا
Mreya
محمد علي شبيل
Mohamed Ali Chebil

محمـد عـلي شـبيل، فنـان مـن مواليـد سـنة 1988 بمعتمديـة منـزل بورقيبـة مـن ولايـة بنـزرت، متحصـل عـلى الإجـازة في الموسـيقى والعلـوم الموسـيقية مـن المعهـد العـالي للموسـيقى بتونـس في2011، ثـم تابـع دراسـته الجامعيـة في الماجسـتير في الموسـيقى والعلـوم الموسـيقية.

وتحصـل عـلى دبلـوم الموسـيقى العربيـة مـن وزارة الشـؤون الثقافيـة سـنة 2012 وكذلـك دبلـوم الموسـيقى التونسـية مـن المعهـد الرشـيدي سـنة 2011.

وشـارك محمـد عـلي شـبيل في عـدد مـن العـروض الكـبرى عـلى غـرار عـرض «الزيـارة» لسـامي اللجمي الـذي جـاب المهرجانـات الوطنيـة والدوليـة.

ولمحمـد عـلي شـبيل عديـد المشـاريع الفنيـة الفرديـة.

Né en 1988 à Menzel Bourguiba, il a obtenu sa licence en musique et musicologie à l'ISM de Tunis en 2011. Il côtoie de grands noms de la scène musicale tunisienne et du monde arabe à l'instar de Mohamed Ali Kammoun, Lotfi Bouchnaq, ZiedGharsa, Marcel Khalifa etc. Il s'est produit avec La Rachidia ou encore l'Association Carthage du malouf. Il fait partie du spectacle musical « Ziara » de Sami Lajmi. Interprète et chanteur dans la création de Radhouane El Meddeb « Face à la mer pour que les larmes deviennent des éclats de rire », il a entamé récemment une nouvelle collaboration avec l'Opéra de Lille, ZiedZouari et AydaNiati dans le cadre d'une nouvelle pièce théâtrale musicale.

أداء: محمد علي شبيل
كلمات: سيرين شكيلي
ألحان وتوزيع: محمد بن صالحة

Interprète: Mohamed Ali Chebil
Parolière: Cyrine Chkili
Compositeur: Mohamed Ben Salha
Arrangeur: Mohamed Ben Salha

Interprètes: Ahmed Antar et Abdallah Khayat
Paroles: Abdallah Khayat
Compositeur: Abdallah Khayat
Arrangeur: Ahmed Antar

Ahmed Antar
Professeur de musique issu de l'Institut supérieur de musique de Tunis (ISM, 1997), il a eu comme maitres de grands noms pour ne citer que feu Abdelhamid Ben Aljia. Il a participé à plusieurs manifestations régionales, nationales et internationales notamment le festival de musique méditerranéenne en 1997 avec deux chansons de feu Ali Riahi. Il a à son actif 7 clips sur sa chaine You tube. Sa représentation « Antar » comporte des chansons bédouines revisitées.

Abdallah Khayat
Alias LBIG, il est suivi sur la chaine You Tube. Il a quatre chansons écrites et produites par lui mêmeenregistrées en clip vidéo et sorties toutes en 2022 : « Biid » (réalisée par Aman Allah Tayari), « Tiir El Horr » (réalisée par SeifeddineKhayat), « Kouwa » (Med Jamil Bahri) et « Saiiba » (Dexter) .

أداء: أحمد عنتر وعبد الله الخياط
كلمات وألحان: عبد الله الخياط
توزيع: أحمد عنتر

أحمـد عنـتر، هـو أسـتاذ موسـيقى متخـرج مـن المعهـد العـالي للموسـيقى بتونـس سـنة 1997 ، تتلمـذ شـارك كفنـان ومطـرب في العديـد مـن التظاهـرات الثقافيـة والعـروض الجهويـة و الإقليميـة و الوطنيـة. ويمتلـك في رصيـده سـبع أغـاني مصـورة عـلى قناتـه الخاصـة في منصـة اليوتيـوب.

عبـد اللـه خيـاط، إسـمه الفنـي «Alias LBIG »، لـه قنـاة عـلى منصـة اليوتيـوب، وفي رصيـده أربعـة أعـمال كتبهـا وأنتجهـا عـلى طريقـة الفيديـو كليـب وأصدرهـا سـنة 2022 : «بليـد» إخـراج أمـان اللـه الطيـاري، «الطـير الحـر» إخـراج سـيف الديـن خيـاط، «خويـا» إخـراج محمـد جميـل البحـري و»صعيبـة» إخـراج Dexter .

كلام الرجالة
Klem Errajjela
أحمد عنتر وعبد الله الخياط
Ahmed Antar et Abdallah Khayat

كلمات وأداء: بلال المطماطي
ألحان وتوزيع: محي الدين قدور

Interprète: Bilel Matmati
Parolier: Bilel Matmati
Compositeur: Mohieddine Gaddour
Arrangeur: Mohieddine Gaddour

بـلال المطماطـي، فنـان راب اختـار إسـمه الفنـي (MC Bilel)، كانـت انطلاقتـه في فـن الـراب منـذ سـنة 2001، وأصـدر عـددا مـن الألبومـات، أولهـا «فلسـطين» (2001) ومنهـا «بـاب الحيـاة» (2002) و»مليـت» (2003) و»ريـت الويـل» (2006) و ZONE ROUGE (2007) و»بلادي...تونـس ليسـت بخـير» (2008).
وسـجل حضـوره في عـدد مـن الألبومـات المشـتركة مثـل ألبـوم « best of rap tunisien» بخمـس أغـاني.

Alias MC Bilel, il a commencé le rap en 2001 avec le groupe Black Men à la Manouba. Il a participé par la suite à plusieurs compétitions notamment « Battle of Freedom » en tant que membre du jury et au projet culturel « One Maghreb » au Maroc. Il signe son premier album en solo « Ouled Echaab » en 2003 et un deuxième la même année « Mallit » avec Sami Derbez avant d'enchainer avec « Zone rouge » en 2007 en collaboration avec Balti, King, H2NSI & 7EYE. Il a à son actif plus de 10 productions en solo et des collaborations diverses.

ملاية عشقة

Mlemet Ichqua

بلال المطماطي

Bilel Matmati

سبعة سنين
Sabaa Snin
نور عمار
Nour Ammar

نـور عـمار، مـن مواليـد 6 جـوان 2005 بالمـرسى. وهـي تـدرس حاليـا في السـنة الثالثـة ثانـوي شـعبة علوم اقتصـاد وتـصرف. وتلقـت تكوينـا موسـيقيا بمعهد الموسـيقى بأريانـة لمـدة 5 سـنوات، ثم بالمعهـد النموذجـي للفنـون بالعمـران اختصـاص موسـيقى حيـث تواصـل تعليمهـا الثانـوي حاليـا. ونـور عـمار متعـددة المواهـب، فهـي تكتـب الأغـاني وتلحـن وتعـزف عـلى الغيتـارة والبيانـو. وفي رصيدهـا مجموعـة مـن الأغـاني منهـا «يـا حبيبـي» وصابـر عليـك» و«Je m'en fou و«سـبعة سـنين».

Nour Ammar née en 2005, elle est passionnée d'écriture de chansons, de composition de chant. Jouant à la guitare et au piano, elle a une série de chansons « Ya Habibi », « Saaber Alik », « Je m'en fou » et Sabaa Snin ».

أداء، كلمات وألحان: نور عمار
توزيع: عبد المنعم عمار

Interprète: Nour Ammar
Parolière: Nour Ammar
Compositrice: Nour Ammar
Arrangeur: Abdelmoneem Ammar

أداء: شيماء بن حسن
كلمات وألحان: حاتم القيزاني

Interprète: Chaima Ben Hsan
Parolier: Hatem Guizani
Compositeur: Hatem Guizani

شـيماء بـن حسـن، مـن مواليـد 1999 بصفاقـس، تزاول دراسـتها بسـنة أولى ماجسـتير في الموسـيقى والصـوت والتكنولوجيـا بالمعهـد العـالي للموسـيقى بصفاقـس، شـاركت في مسـابقة الغنـاء بإذاعـة صفاقس وتحصلـت عـلى الجائـزة الثالثـة سـنة 2019، وفي السـنة ذاتهـا شـاركت في المهرجـان الطالبـي للغنـاء العـربي وحـازت عـلى الجائـزة الأولى بأغنيـة «إسـمع قلبـي»، كـما شـاركت في مهرجـان الاسـتخبار بصفاقـس سـنة 2022، وتحصلـت عـلى الجائـزة الثانيـة، وفي السـنة نفسـها فـازت بالجائـزة الأولى في مسـابقة «مهرجـان البيانـو» بصفاقـس.

Chaima Ben Hsan née en 1999 à Sfax, elle est en première année magistère à l'Institut supérieur de musique de Sfax. Elle a pris part à la compétition chant à Radio Sfax où elle a eu le troisième prix en 2019 et au festival estudiantin de chant arabe où elle a remporté le premier prix. En 2022, elle a participé au festival arabe de chant estudiantin.

مكتوب
Maktoub
شيماء بن حسن
Chaima Ben Hsan

التلفزة التونسية
TELEVISION TUNISIENNE

www.tunisiatv.tn

الإذاعة
التونسية

الشبكة الإذاعية
الأولى في تونس
RADIO TUNISIENNE

تعيش معاك ...

www.radiotunisienne.tn

معرض «ذاكرة المهرجان»
Exposition «La mémoire du Festival»

لـن يحتكـر الركـح متعـة المتعطشـين للأغنيـة التونسـية خـلال الـدورة 21 مـن مهرجانهـا، بـل سـيتاح للزائريـن مـن فنانـين وجماهـير متوافـدة معـرض يوثـق للمهرجـان منـذ انبعاثـه سـنة 1987 إلى غايـة سـنة 2008، ويذكـر بـدورة العـودة سـنة 2021.

فقـد حـرص المنظمـون عـلى تشـييد شرفـة مطلـة عـلى الـدورات السـابقة تعيـد الزائـر بذاكرتـه للحظـات تتويـج المغنـي والملحـن والشـاعر التونـسي في بداياتهـم خاصـة عنـد اعتلائهـم الركـح بلبـاس أنيـق يحمـل طابـع أواخـر الثمانينـات وبدايـة التسـعينات.

صـور يفتقـد جلهـا للألـوان لكـن الاكتفـاء بالأبيـض والأسـود كقيمتـين ضوئيتـين يـضيء عراقـة المهرجان ويمنحـه مكانتـه الحقيقيـة كمنـارة للأغنيـة التونسـية كدنـا نتخـلى عـن هديهـا.

يعيدنـا المحتـوى المتنـوع والـثري للمعـرض إلى الزمـن الجميـل بمـا يدعـم خيـار العـودة للمهرجـان بعـد انقطـاع دام 12 سـنة بـل ويؤكـد خيـار العودة للتسـمية الأولى بعـد أن تغـير إسـم التظاهـرة سـنة 2005 لمهرجـان الموسـيقى التونسـية.

و سـيمثل المعـرض فرصـة لحضـور قامـات الأغنيـة التونسـية مـن ملحنـين وشـعراء ومغنـين غيبتهـم المنيـة، عـلى غـرار الفنانـة ذكـرى محمـد والملحـن محمـد التريـكي والشـاعر عبـد المجيـد بـن جـدو والمايسـترو عبـد الحميـد بلعلجيـة وغيرهـم مـن الأعـلام الموسـيقية التـي صنعـت ألـق الأغنيـة التونسـية.

كـما سـيكون بهـو مدينـة الثقافـة، طيلـة أيـام المهرجـان، أشـبه باللوحـة الفسيفسـائية المرصعـة بصـور التقطتهـا عدسـات خـيرة المصوريـن التونسـيين، ممـن وثقـت أعمالهـم في أرشـيف المكتبـة الوطنيـة أو أرشـيف مجلـة الإذاعـة والتلفـزة التونسـية بتسـميتها السـابقة.

هـذه المؤسسـة التـي تعتـبر شريـكا أساسـيا لـوزارة الشـؤون الثقافـة في إحيـاء مهرجـان الأغنيـة التونسـية مـن خـلال مشـاركة فرقـة الإذاعـة ومنشـطي السـهرات والتغطيـة الإذاعيـة والتلفزيـة الشـاملة لفعاليـات المهرجـان.

ومـن خـلال مقاطـع الفيديـو الخاصـة بتاريـخ المهرجـان التـي سـتعرض عـلى شاشـات ضخمـة في فضـاء المعـرض، سيكتشـف الزائـرون الأهميـة البالغـة التـي حظـي بهـا مهرجـان الأغنيـة التونسـية خاصـة مـن حيـث المتابعـة الإعلاميـة .

فالبرامـج الإذاعيـة والسـهرات التلفزيـة في بدايـة التسـعينات كانـت في حاجـة ماسـة لأغـاني مبدعينـا ودائمـة التعطـش لإنتاجاتهـم مـن ألحـان وكلـمات و آداء بأصـوات متمكنـة قـادرة عـلى تأثيـث السـهرات والفقـرات في زمـن لم تطغـى فيـه بعـد الكليبـات المصـورة والتسـجيلات عـلى المحامـل الرقميـة.

C’est une exposition de photographies sur l’histoire du festival de la chanson tunisienne depuis 1987, date de sa création jusqu’à 2008 avant son retour dans son 20ème édition en 2021 après une interruption de 12 ans. L’exposition regroupe des photos des Archives Nationales de Tunisie et des extraits vidéo qui seront accessibles au grand public tout au long de la période du festival.

Elle réunit également des photos des archives de l’ancienne revue de la radio et de la télévision tunisienne important dépositaire de l’historique de toutes les éditions précédentes, dès lors qu’elle était à cette époque un partenaire de taille avec le ministère des affaires culturelles. Outre la participation de sa troupe, elle assurait une large couverture médiatique et des reportages Photos grâce à des photographes professionnels.

مهرجان الأغنية التونسية في دورته 21 بالتعاون مع المعهد العالي للموسيقى بتونس يقدمان ندوة علمية بعنوان
«قطاع الموسيقى بتونس من الدولة الراعية إلى منظومة اقتصاد السوق»

اعتنت الدولة الوطنية التونسية منذ بدايات الاستقلال بقطاع الموسيقى، وذلك باحتضان الفاعلين في المشهد الموسيقي من مؤلفي الأعمال الموسيقية ومن مؤديها، وأدمجتهم كأعوان واطارات بمؤسسات وهياكل عمومية، على غرار فرقة الإذاعة بتونس التي بعثت سنة 1957، وتلتها فرقة إذاعة صفاقس سنة 1961، واللتين ضمّتَا ألمع الموسيقيين آن ذاك ثم الفرقة القومية للفنون الشعبية سنة 1962، التي عُدت من بواكير ما أنشأتها وزارة الثقافة. كما عملت الدولة على تنظيم مجال التكوين الموسيقي بإحداث دبلوم الموسيقية العربية سنة 1958، وتعميم تدريس الموسيقى بالمعاهد سنة 1959، وبذلك وفرت وظائف قارة للعديد من الموسيقيين الأكفاء كمدرسي موسيقى بوزارة التربية وبالمعاهد الموسيقية والمكونين بدور الشباب. وفي سنة 1969 قننت الدولة القطاع المهني الموسيقي بإحداث بطاقة الاحتراف الفني التي مكنت محترفي الموسيقي الخواص من عدة امتيازات. وشملت برعايتها المجموعات الموسيقية العريقة كفرقة الرشيدية والفرقة البلدية، وأعادت إحياء الاوركسترا السمفوني سنة 1969، كما أنشأت في ذات الوقت العديد من المهرجانات التي تستقطب عروضا موسيقية تونسية ودعمتها. وسخرت وسائل الاعلام للترويج للأعمال الموسيقية التونسية، وبالتالي فقد كانت الدولة لا فقط الراعية للقطاع الموسيقي والمستهلك الأول لإنتاجه الفني بل والمحتكرة لأغلب مسالك ترويجه.

وبدءًا من الثمانينات، شهد تدخل الدولة المباشر في قطاع الموسيقى تراجعا طفيفا. ويمكن ملامسة ذلك من خلال عدة أمثلة؛ كالفرقة الوطنية التي تأسست سنة 1985 والمتكونة في جلها من موسيقيين غير منتدبين فيها بل متعاونين خارجيين، كما تم إسناد رخص لفتح مدارس خاصة لتعليم الموسيقى، وبعثت عدة شركات أشرطة الكاسيت لتأخذ على عاتقها مسؤولية التسجيل والتسويق، وقد ساهمت تلك الشركات الخاصة في تكثيف الإنتاج الموسيقي والدعاية للفنانين والتّعريف بموسيقيين بعيدين عن دائرة الإعلام الرسمي ونشر أعمالهم، كما ساهمت في تحسين الجودة الصوتية للتسجيلات، وفتح المجال لبروز مهن موسيقية غدت ضرورية في صياغة العمل الموسيقي مثل موزعي الموسيقى وتقنيي الصوت. إلا أنها لم ترق إلى الشركات الاستثمارية القادرة على إرساء صناعة موسيقية مزدهرة، كما أنها لم تضمن للموسيقيين المتعاملين معها عائدات مادية هامة تحثهم على التفرغ للإبداع ومداومته، فبقي أغلب مكونات القطاع مدينا لمساعدات الدولة المتمثلة أساسا في اقتناء عروض موسيقية وبرمجتها في المهرجانات المحلية، وقد تزايدت مطالب الدعم منذ منتصف التسعينات، مقابل ضمور ملحوظ في الإنتاج، وذلك في ظل انتشار القنوات الفضائية التي كانت تضخّ عديد الأعمال على شكل فيديو كليبات وهو ما غيّر من عملية استهلاك الموسيقى لدى التونسيين، وفرض نموذجا جماليا يقوم على الفرجة. وأجبر العديد من المطربين على إنتاج فيديو كليبات على حسابهم الخاص من أجل المحافظة على وجودهم في الساحة أو من أجل البروز، بينما أفلت جماهيرية من لم يتمكن من مواكبة المستجدات.

كـما أرسـت برامـج «تلفـزة الواقـع» -التـي راجـت وجذبـت التونسـيين في العقـد الأول مـن القـرن الواحـد والعشريـن-، والتـي خصصـت في تحويـل الهـواة إلى مغنيـين مشـهورين، تقاليـد جديـدة في كيفيـة تفاعـل الجمهـور معهـم ومشـاركته في صنـع نجوميتهـم عـن طريـق التصويـت، وقوّضـت بذلـك جملـة مـن المقاييـس التـي كانـت تحـدّد التّميّـز الموسـيقيّ، وقـد كانـت لـكل تلـك المتغـيرات تداعيـات لا فقـط عـلى المطربـين، بـل وعـلى أغلـب مكونـات القطـاع الموسـيقي الـذي ظـل رهـين النـماذج القديمـة في صياغـة الأعـمال الفنيـة وكيفيـات تقديمهـا، واتكالـه عـلى الدولـة كأهـم مسـتهلك ومـروج لهـا، وذلـك بحكـم ضآلـة السـوق الموسـيقية المحليـة وغيـاب مؤسسـات اسـتثمارية في المجـال.

ويبـدو أن أهـم التحـولات التـي عرفهـا قطـاع الموسـيقى، قـد ظهـرت خـلال شـهر جانفـي 2011 مـع تدفـق العديـد مـن المنتوجـات الموسـيقية التونسـية الاحتجاجيـة إبـان الثـورة، والتـي كانـت مغايـرة للسـائد ومـع ذلـك فقـد عرفـت طريقهـا إلى الجماهـير عـبر مواقـع التواصـل الاجتماعـي بعـد رفـع الحظـر عـلى الإنترانـت، فاسـتطاعت تلـك الموسـيقات سـليلة التكنولوجيـات الحديثـة والمصاغـة في أنمـاط «الـراب» و»الهيـب هـوب» و»التكنـو» و»الـروك»، خـلال فـترة وجيـزة مـن فـرض سـيطرتها عـلى الفضـاء السـمعي، واقتحـام السـوق الموسـيقية الرقميـة، وهـو مـا مكّـن بعـض أصحابهـا مـن عوائـد ماليـة هامـة، وحقـق لبعـض أعلامهـا رواجـا عالميـا. وفي المقابـل لم تتمكّـن بقيـة الأنمـاط الموسـيقية بتونـس مـن التّحرّر مـن تبعيتها للدعـم العمومـي، رغـم توفـر الفضـاء الرقمـي للتعريـف بأعمالهـا، وسـن قوانـين للرعايـة الثقافية

تتيـح للخـواص التّـبرع لفائـدة مشـاريع فنيـة، وغيرهـا مـن محفـزات الالتحـاق باقتصـاد السـوق، وهـو مـا يجعلنـا نتسـاءل عـن المعوقـات التـي تحـول دون ذلـك؟

وللإجابـة عـلى هذا السـؤال، خصـص مهرجـان الأغنية التونسـية في دورتـه الواحـدة والعشريـن وبالتعـاون مـع المعهـد العـالي للموسـيقى بتونـس، نـدوة علميـة حـددت أبـرز أهدافهـا تحليـل مقومـات القطـاع الموسـيقيّ التونسـيّ وعلاقتـه بالدولـة والاسـتراتيجيات السياسـية المتعاقبـة التـي نحتـت خصوصيتـه. ثـم التطـرق للمسـتجدات الراهنـة في المهـن الموسـيقية والتـي طـرأت في عمليـات انتـاج العمـل الموسـيقي الفنـي وارتباطهـما بالتكنولوجيـات الحديثـة، فضـلا عـن التعريـف بالطـرق والوسـائل المعتمـدة في تونـس للتّرويـج الرقمـي للمنتوجـات الموسـيقية، وعـرض أهـم المشـاكل الموجـودة.

وعمومـا تهـدف هـذه النـدوة إلى طـرح بعـض الإشـكاليات التـي تحـول دون نمـوّ صناعـة موسـيقية تونسـية، وذلـك عـبر اعتـماد مقاربـات تاريخيـة وتكنولوجيـة واقتصاديـة، بغـرض إثـراء النقـاش حـول واقـع القطـاع الموسـيقي التونـسي وبحـث سـبل تطويـره.

منسق الندوة
أنيس المؤدب
أستاذ محاضر في الموسيقى والعلوم
الموسيقية- جامعة تونس (المعهد العالي للموسيقى)

التوقيت: يوم الخميس 9 مارس 2023، على الساعة 9,30.
المكان: المعهد العالي للموسيقى بتونس- 20 شارع باريس- تونس -قاعة أحمد الوافي.

البرنامج:
9,30- 9,45 استقبال الضيوف
9.45 – 10.00
-كلمة ترحيب مدير المعهد العالي للموسيقى بتونس: السيد سمير بشة.
-كلمة الافتتاحية لمدير مهرجان الأغنية التونسية: السيد محمد الهادي الجويني.
-كلمة المدير الفني لمهرجان الأغنية التونسية: السيد عادل بندقة.

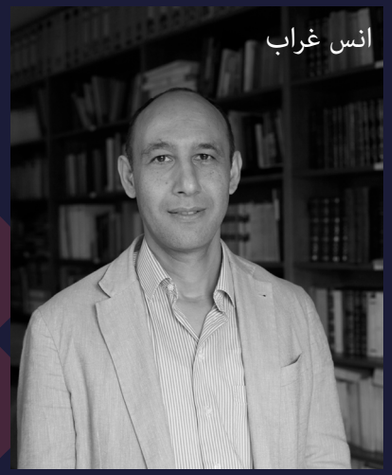
10.00-الجلسة العلمية
10.00-10.15 تقديم عام للندوة: السيد أنيس المؤدب منسق الندوة.
10.15- 10.40 مداخلة السيد سفيان العرفاوي: إعلامي وباحث جامعي في الموسيقى والعلوم الموسيقية.

عنوان المداخلة: دولة الاستقلال، تأسيس لمشروع ثقافي موسيقي وطني أم ملامح استبداد ناعم؟

الملخّص: بعد حركيّة ثّقافية شَهدتها فترة الثّلاثينات: تأسيس للرّشيدية وبعث للإذاعة التّونسية، فضلا عن بروز العديد من المقاهي الثّقافية، ودكاكين الفنّ على غرار مقصورة عبد العزيز جميل...ومع الظّفر بالاستقلال بادرت السّلطة الوطنيّة، استكمالاً لبناء مقوّمات سيادتها وتنفيذا لمشروعها التّحديثي، بتنظيم القطاع الثّقافي عامّةً والموسيقي خاصّة، فأصدرت القوانين والأوامر، وبعثت هياكل الإشراف والتّسيير، كما نظّمت التّظاهرات الفنيّة، فما مدى نجاح ذلك هيكليّا وإبداعيّا؟
11.10-10.40 مداخلة السيد أنس غراب: أستاذ مساعد في الموسيقى والعلوم الموسيقية، جامعة سوسة-المعهد العالي للموسيقى.

سفيان العرفاوي

حامد غرس الله


انس غراب

عنوان المداخلة: الموسيقى والاقتصاد بتونس بين الآليّات التقليديّة والرّهانات المستقبليّة.

الملخّص: تقوم مداخلتنا بتسليط الضّوء على عدد من المعطيات التّاريخيّة والاجتماعيّة قصد تلخيص الآليّات العامّة للسّوق الموسيقيّة بتونس ومدى تلاؤمها مع ما يتطلّبه الاقتصاد الرّقمي على المستوى العالمي، وذلك بتحليل آليّات الإنتاج الموسيقي من صناعة آلات موسيقيّة إلى رؤية جماليّة للموسيقى على اختلاف أنماطها، والنّظر في مدى تطابقها مع منهجيّات العولمة على مستوى الابداع الفنّي وتوزيع الانتاج على شبكة الإنترانت.
11.35-11.10 مداخلة السيد حامد غرس اللّه: موسيقي وباحث جامعي في الموسيقى والعلوم الموسيقية.

عنوان المداخلة: قراءة لواقع الموسيقى التونسية في خضم العالم الرقمي.

الملخّص: ستعرّف المداخلة بأوجه تأثّر الإنتاج الموسيقى التونسي من النّاحية الفنية والتقنية في وقتنا الحالي، بالتكنولوجيات الحديثة، وأيضا بمدى تأثير هذه التكنولوجيات في كيفية استهلاك التونسيين للموسيقى. وستتطرق للسوق الموسيقية الرقمية والوسائل والوسائط التي يعتمدها الموسيقيون التونسيون للترويج لأعمالهم في ذلك العالم الرقمي والمصاعب التي يواجهونها في تعاملاتهم معه. كما ستتباحث في المعايير التي يفرضها ذلك السوق **متسائلة:** هل بإمكان موسيقيي الأنماط «التقليدية» أن ينجح فيه؟

12.30-11.35 نقاش.

Colloque scientifique organisé en collaboration avec l'Institut Supérieur de Musique de Tunis (ISMT) sous le thème : «Le secteur de la musique en Tunisie : de la tutelle de l'Etat à l'économie de marché»

Dans le cadre de la 21ème édition du festival de la chanson Tunisienne, un colloque scientifique ayant pour thème « Le secteur de la musique en Tunisie : de la tutelle de l'Etat à l'économie de marché » est programmé pour le jeudi 9 mars 2023 à l'Institut supérieur de musique de Tunis (ISMT).

Ce colloque, dont la coordination est assurée par Anis Meddeb, maître de conférences en musique et musicologie à l'ISMT (Université de Tunis), a pour objectif de faire le point sur le secteur musical en Tunisie à la lumière du système actuel de l'économie de marché -dominé par les technologies modernes- dans les processus de production artistique ainsi que dans la commercialisation et la promotion des œuvres. Il sera procédé à l'évaluation des moyens adoptés en Tunisie pour la promotion numérique des œuvres musicales produites et mises en ligne sur les plateformes digitales et les réseaux sociaux.

Ce colloque aspire à débattre des problèmes qui entravent la croissance des industries musicales en Tunisie. L'objectif étant de proposer des recommandations à même de baliser la voie à une restructuration que les décideurs pourraient adopter comme point de départ afin de permettre au secteur musical de se développer en fonction du rythme des changements qui s'opèrent.

Programme du colloque :

Quand : Jeudi 09 mars 2023 à 09h30

Lieu : Institut Supérieur de Musique de Tunis - 20 Rue de Paris, Tunis. Salle Ahmed Al Wafi.

09H30-09H45 : Accueil des invités.

09H45-10H00 : Allocution de bienvenue du Directeur de l'Institut Supérieur de Musique de Tunis (ISMT), M. Samir Becha
- Allocution d'ouverture du président du comité d'organisation du Festival de la chanson Tunisienne, M. Mohamed Hédi Jouini
- Allocution du directeur artistique du Festival de la chanson tunisienne, M. Adel Bondka.

Séance scientifique :

10H00-10H15 : Présentation générale du colloque par M. Anis Meddeb (Coordinateur du colloque)

10H15-10H40 : Intervention de M. Sofien Arfaoui (journaliste et chercheur universitaire en musique et musicologie) portant sur les contours du projet culturel et musical national.

10H40-11H10 : Intervention de M. Anas Ghrab (Maitre-assistant à l'Institut Supérieur de Musique de Sousse) autour de « La Musique et l'économie en Tunisie : entre mécanismes classiques et défis du futur ».

11H10-11H35- Intervention de M. Hamed Gharsallah (musicien et chercheur universitaire en musique et musicologie) intitulée « « Lecture sur l'état des lieux de la musique tunisienne dans un monde en pleine transformation numérique ».

11h35-12h30- Débat

رئيس لجنة التنظيم
محمد الهادي الجويني

المدير الفني
عادل بندقة

المستشار الفني
غازي العيادي

المكلفة بالاعلام و الاتصال
سهيلة العيفة

المكلف بالتنسيق الاداري والمالي العام
صفوان الخصخوصي

المكلفة بالتنسيق مع سلطة الاشراف
سنية بن حمودة

فريق الانتاج والتنسيق العام

مديرة الانتاج و التنسيق العام
فاتن الشرودي

مساعدة في التنسيق العام
سامية النفزاوي

مساعدة في التنسيق العام و الانتاج
ابتسام العامري

فريق الصحافة

المكلفة بالاعلام والاتصال بالمهرجان
سهيلة بالعيفة

التحرير باللغة العربية
لسعد محمودي
أنور الحرزلي
ريم قيدوز
حياة السايب

التحرير باللغة الفرنسية
سارة بن عبد الله

منسقة مع الاعلام
هدي مشهور

التنسيق التلفري
وديع بالرحومة

التنسيق والعلاقات مع الصحافة المكتوبة
صلاح الطرابلسي

التنسيق والعلاقات مع الإذاعات
حاتم الغرياني

التنسيق والعلاقات مع الصحافة
فارس العفيف

فريق الاتصال والسمعي البصري

مدير قسم الاتصال
مهدي بوبكر

منسق خلية الاتصال الخاص بالمؤسسة
بالمؤسسة الوطنية
مكرم الحسومي

المنسقة العامة لخلية التصال وصناعة المحتوي
والمشرفة على شبكات الاتصال
عزة عباس

مشرف على تصميم الغرافيك
صالح الازرق

مصمم فيديو
منتصر الخليفي

مصور
ماهر مقديش

مصور
يوسف بوزويتة

مصور
على المساهلي

مصور
محمد عزيز بالزناقية

مشرف على الفريق السمعي البصري
محمد رشيد المرابط

مونتاج والتصوير
عزيز السويسي

مونتاج وتصوير
محمد على كرشود

مصور فيديو
مراد بالحاج

مصور فوتوغرافي
علاء بن حامد

مونتاج
ايمن الزريبي

مونتاج
محمد حسام عقون

صوت وميكساج
سيماء رحيم

مسؤولة محتوى ومؤلفة منشورات
يسر الصافي

متربصة تصميم جرافيك
سناء العامي

مونتاج
مهى بعزيز

مونتاج
مهدي السبري

منسق الفريق السمعي البصري
محمد العربي قتلان

الفريق التقني

المدير التقني
أيمن بوغديري

مصمم الاضاءة
فهد الهمامي

مصمم الديكور
رفيق غربال

الديكور
خميس لحمر

مسؤول الركح
محمد بدر بن على

فريق الصوت

طارق مبارك
طه غزلان
وضاح العوني
حمزة ساسي
غسان الربودي
سفيان العياري
أسامة بن عياد
أسامة النابلي

فريق الاضاءة

خالد الحريزي
علي الدلاعي
ايمن بوعلي
اكرم الخيتمي
عبد العزيز حسين
محمد العربي حشاد
ناصر الكرعاني
عاطف المي

فريق أليات الركح

عربي الغربي
نزار الغربي

فريق توضيب الركح

اسامة الجويني
احمد بن حمدان
لطفي عمار

فريق الفيديو

سيف الزهاني
نزار صالح

فريق المغازة التقنية

يسري المهذبي
فاطمة غراب

الفريق اللوجستي

مسؤول الاقامة واللوجستيك
محرز اللقليبي
مسؤول الفريق اللوجستي لمسرح الاوبرا
هيكل السالمي
منسقة ومساعدة تنفيذية بالادارة
اللوجستية بمسرح الاوبرا
صابرين عمر

مشرف على خلية العملة
طارق غزلان

توضيب واستقبال
منتصر الرابحي
نبيل النفيسي
هادي منصور
معز الحاجي
ياسين الطالبي

بلال الجريدي
انيس غياضة

استقبال
عبد الله الخوذي
نهى غرسلاوي
اسكندر الدهماني
محمد صحبي الجلاصي
هيكل السعايدي
اعاشة و توضيب لوجستي
بلحسن دغمان

اعاشة
محمد العربي الخموري

فريق توضيب القاعات

مسؤول القاعات
علي هلالي

منسقة القاعات
نورس العرفاوي

موضبة قاعة الاوبرا
رحاب اليوسفي
موضب قاعة الاوبرا
معز قدية

موضب قاعة لاوبرا
خليل الرحيمي

كواليس
يمينة المنصوري

كواليس
شيماء الرياحي

موضب قاعات التمارين
محرز الجمالي

موضب قاعات التمارين
عباب الاطلس الحنديري

موضبين الفرقة الوطنية

موضب عام للفرقة
صادق الهمامي

مساعد موضب عام للفرقة
ولاء الدين المعلاوي

موضبة نوتات
ايمان بن حامد
ريان بن يوسف

تقني ركح
حمزة الدغبوجي

مساعد المتسابقين
حسان بن عبد الله

مساعد مدير الفرقة
احمد القاسمي

فريق الانشطة الموازية الندوة الفكرية

أنيس المؤدب
السيدة جمل
وهيبة السعداوي

مسؤولة على المعرض
نرجس بن زيد

المساعد و الاستقبال
بلال بن طالب
مروى الطرابلسي

متابعة العروض الموازية
غازي بودربالة

متابعة العروض الموازية
صابر الزاوي

فريق المالية والمحاسبة

الشراءات والصفقات
قيس عيسى

الشراءات والصفقات
عبد الحميد المنصوري
متابعة الميزانية
مروى الطرابلسي

وكالة دفوعات المهرجان
الناصر الفرشيشي

خلاص المزودين
اماني الكيفاجي

خلاص ضيوف الاجانب
ايمن البريني

خلاص فريق المهرجان
عبد القادر كلبوسي

محاسبة
درصاف الجديدي

محاسبة
دلال العيادي

العقود و الاتفاقات
ايمان البريكي

العقود والاتفاقات
هبة المنصري

العقود و الاتفاقات
سرور برهومي

فريق المغازة

محرز الشابي
محمد أمين السهيلي

الفريق الاداري للمؤسسة الوطنية لتنمية المهرجانات والتظاهرات الثقافية والفنية

المساعدة والتنسيق الإداري
ايمان ملاك

مسؤول عن موقع الويب للمهرجان
كريم بن علية

التنسيق مع المطابع
خولة الشطي

توزيع المحامل الاشهارية
زياد بن ربيحة

متابعة التمارين
بوبكر منفذ

الدعوات والشارات
محمد الشطي
نذير الطرابلسي

الأرشيف وحفظ وثائق المهرجان
روضة عبد الصمد

الأرشيف وحفظ وثائق المهرجان
جهان مباريك

الكتابة
سامية الخلصي
وفاء العلوي

توزيع الهاتف
فرح بالحاج صالح

تويع الهاتف
جهان شويخة

فريق النقل

رئيس خلية النقل
فيصل غزلان
رشيد غياضة

Responsable Bureau de presse

Souheila ELAIFFA

Rédaction

Lased Mahmoudi

Anwer Elharzali

Rim Guidouz

Hayet Essayeb

Sarra Ben Abdallah

Directeur de communication & DA

Mehdy Boubaker

Design Graphique

Salah Lazreg